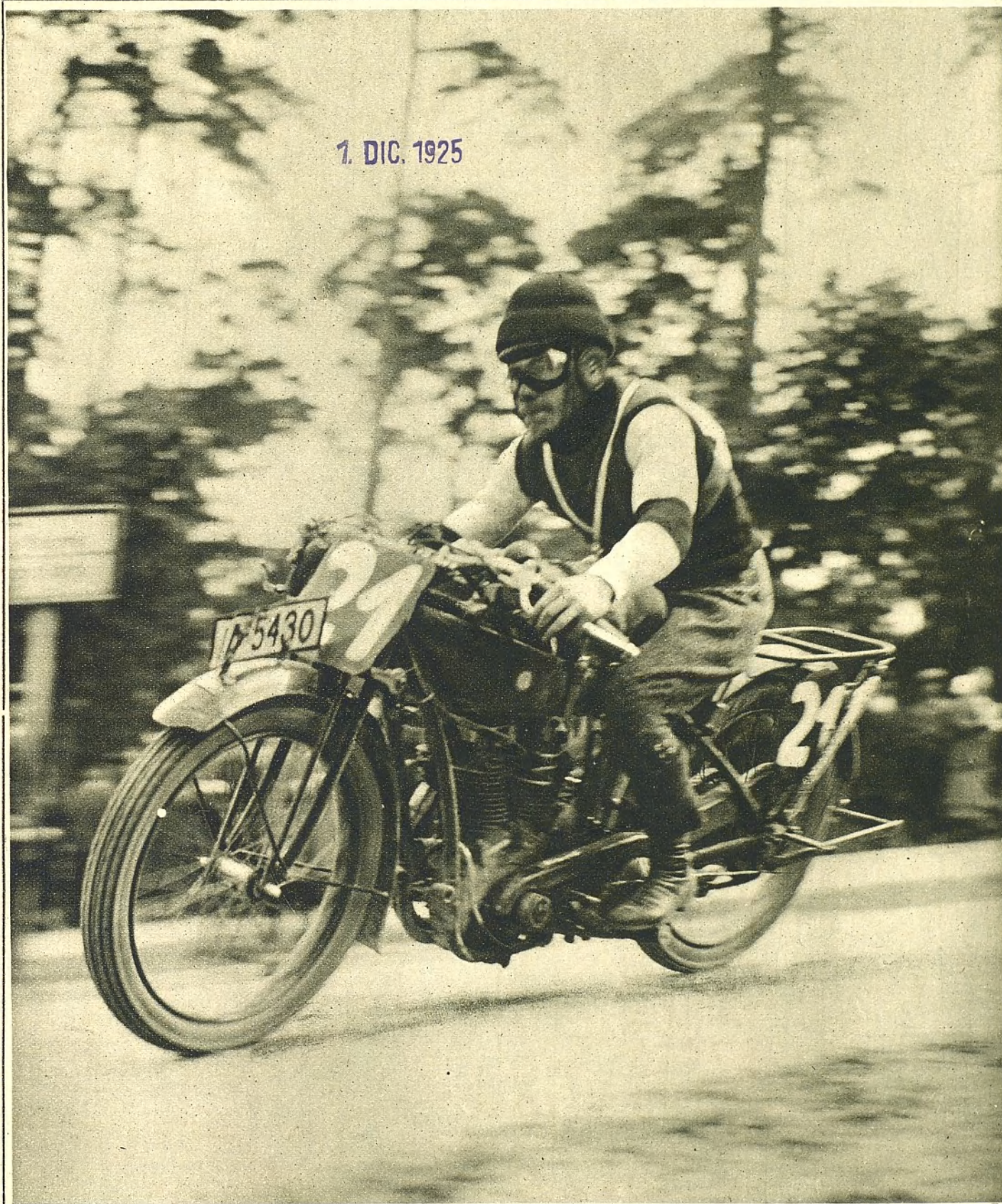


# AIRE LIBRE

1. DIC. 1925



REVISTA  
ILUSTRADA  
DE DEPORTES

El campeón germano de motorismo, lanzado sobre su máquina a toda velocidad en la última carrera sobre el circuito del Awis

Ayuntamiento de Madrid

PRECIO:  
50 cts.



# LAS REVISTAS PREFERIDAS

EN MODAS

ELEGANCIAS



EN LITERATURA,  
ARTE, CIENCIA Y  
CRÓNICA SOCIAL

La Esfera



EN NOVELAS  
BREVES

La Novela Semanal



EN INFORMACIÓN  
DE ACTUALIDAD

MUNDO GRÁFICO



EN DEPORTES

AIRE LIBRE

REVISTA  
DE  
DEPORTES



Se admiten subscrip-  
ciones en todas las  
librerías del mundo



# AIRE LIBRE

HEMEROTECA  
MUNICIPAL  
MADRID



REVISTA SEMANAL  
□ DEPORTIVA □



AÑO III □ NÚM. 103  
1.º de Diciembre de 1925



No obstante la superabundancia de automóviles en Norteamérica, hay allá una afición extraordinaria al ciclo, como lo prueba la atención que las asociaciones femeninas dedican al sano deporte, con organizaciones de pruebas de regularidad y ensayos de otras de resistencia.

## LA ÚLTIMA PRUEBA CICLISTA FEMENINA DE LA TEMPORADA DE CARRERAS DE LA ASOCIACIÓN NORTEAMERICANA

Con los últimos días de tiempo gratuito concluyeron há poco las manifestaciones de las girls del pedal, que se despidieron con una gymkana erizada de dificultades en la playa de Atlantic City, la que solo pudieron terminar las estrellas de la «becane», fotografiadas en esta plana.

FOT. MARÍN





## CRÓNICAS DE "AIRE LIBRE"



### EL «NINGÚN BACK SISTEM»

La modificación de la regla del offside ha hecho una revolución en la táctica defensiva de algunos clubs.

El Athletic de Bilbao, por medio de Acedo, era un gran propagandista práctico de ese procedimiento.

Si antes la táctica se desarrollaba con un solo back, al reducir uno en el offside era preciso emplearla sin back alguno.

Y no podía dejar de ser el glorioso Athletic quien pusiese en práctica el sistema.

Que mediten bien los clubs antes de adoptarlo, porque el sistema es un poco doloroso.

Como aquí, en la villa dos veces invicta, somos muy listos, ya sabíamos que el Consejo del Fútbol iba a dar un cambio al offside que lo dejaría bueno. Y, para el cual, la táctica defensiva eficaz a emplear era el *ningun back*.

«Bueno—nos dijimos—; pues fuera.» Y previamente se les estropeó las rodillas a los dos zagueros, Rousse y Acedo, a casa.

Pero nunca faltan testarudos, y esta vez se empeñaron en que había que poner otra pareja de zagueros, desconociendo la táctica que se preparaba. Y sacaron a Carrea (Alfonso) y Duñabeitia.

«¿Sí?—se dijeron los iniciados—. Ya veréis lo que es bueno.» Y antes de que comenzase el campeonato les dejaron a ambos fuera de combate.

Por lo visto, la testarudez imperaba, y salió otra pareja de defensas. Hasta haciendo filigranas. Pusieron allí al medio Legairita y al delantero Elezpuru. Así salieron al primer partido de campeonato.

«Y para eso—pensaban los grandes pensadores futbolistas de la villa—hemos estudiado el procedimiento que vence al nuevo offside?»

Sospechamos que lanzaron, llenos de ira, la terrible frase:

—¡Maldición!

Terminó el primer partido de campeonato con la victoria del Athletic; pero los dos backs de la tercer pareja quedaban también fuera de combate.

Y surgió la cuarta pareja: dos veteranos, dos delanteros casi retirados de lo activo: José María Laca y Germán Echevarría.

«Han terminado el partido? ¿No habrá que formar quinta pareja? Sí; ya está en marcha.

¡Pobre offside! Así será siempre vencido. Aunque el club haya de sacrificar en el altar de los dioses del balompié una, dos, tres, cuatro parejas de zagueros. ¡Ningún back!

JOSÉ MARÍA MATEOS

### HACIA UNA HIGIENE DEPORTIVA EL VALOR DE LAS PALABRAS

Quiso mi buena suerte que en lo más intenso de la campaña por los fueros de la educación física y del buen deporte, apareciera el libro de Georges Hebert: *El Deporte contra la educación física*.

No pudo ser más providencialmente oportuno el refuerzo.

Nuestra tenacidad principiaba a resultar irritante. ¿Quién nos metía en asuntos tales? ¿No es nuestra profesión, y de ello vivimos, recomponer caletres averiados y anudar nervios deshilachados? Pues ¡zapatero, a tus zapatos!

Como la idea del lucro no podía ser marcada, se inventaron las causas más raras. Todo menos reconocer un fervor, acatar un entusiasmo y elogiar un desinterés. No faltaron señores de los que llaman gimnasia rítmica a la gimnasia a un tiempo, dispuestos a discutir nuestra autoridad.

El libro de Hebert vino a probar lo necesario, sensato y justo de la campaña.

Georges Hebert no puede ser discutido. Representa uno de los educadores físicos de mayor prestigio actual. Es autor de un método, que sobre todas las consagraciones teóricas ha recibido la práctica de la guerra europea.

Y Hebert defiende en su última obra exactamente, ¡EXACTAMENTE!, mis puntos de vista. Como los tienen que sostener todos los que capacitados por una cultura biológica se asomen al problema. No es cuestión de ideología; sí sólo de conocimiento, de comprensión.

El Deporte, tal como se practica hoy en España, no sólo no beneficia, sino que constituye un peligro para la salud del individuo y un riesgo para el porvenir de la raza. Bien predica esta verdad el considerable número de balompedistas muertos tuberculosos.

¿Que también hubieran fallecido del terrible mal no jugando con el balón redondo? ¡Admitámoslo! Entonces, ¿dónde está la ventaja de esa afición ciega, que aparta a tantos cientos de adolescentes del taller, del aula, del despacho y, lo que es más doloroso, siembra en ellos ideales raquíticos, faltos de toda trascendencia social?

De ordinario, los reacios a ver la luz la huyen envenenados por el comodín de palabras a las que dió significación totalmente inadecuada. ¡Se llama deporte tantas veces a lo que debiera denominarse educación física, y es tan corriente ver rotulado como educación física a lo que no es sino deporte para el educador y los educandos!

Sport es, según Hebert, toda actividad física cuya ejecución tiene por base el propósito de luchar contra obstáculos determinados. Sport no quiere decir lo mismo que ejercicio. Supone ejercicio al servicio de un afán de superación. Un automovilista que viaja sin preocuparse del tiempo que tarda, no hace deporte. Lo hace cuando, repitiendo la excursión, intenta llevarla a cabo en menos tiempo. La competencia es la base del Deporte. La obsesión intégrala el contrario, no la propia conveniencia.

Frente al Deporte bullicioso, tan nutrido de amor propio y vanidad, alza sus tiendas gravemente silenciosas la Educación física. Educación física traduce deseo de perfeccionar aptitudes físicas.

Dice Hebert: «En educación no es posible distinguir, sin que ello suponga gravísimo error, separar sus diversas clases: física, ética, intelectual...»

¿Cuántas veces se sostiene lo mismo?

El autor hace esta pregunta en las primeras páginas del librito que comentamos. «Puede considerarse como resultado de una buena educación física al joven magníficamente musculado, pero falto de energía, perezoso ó cobarde?»

La definición de Hebert es ésta:

Acción metódica, continua y progresiva, que comprendiendo desde la infancia a la edad adulta, tiene por objeto un desarrollo integral del organismo, aumentando las resistencias orgánicas, perfeccionando las aptitudes naturales para los ejercicios útiles que la vida exige: correr, saltar, trepar, levantar pesos, lanzar, defenderse, nadar; desarrollando las cualidades viriles; todo ello con la intención de subordinar lo logrado a una idea moral de altruismo.

La educación física es, pues, cosa distinta del deporte. El deporte supone diversión; la educación física, necesidad, deber, como la educación moral, como la intelectual, como la sexual. ¿Está claro?

Creemos que lo suficiente para deshacer el equívoco de decir que se hace educación física cuando se juega al balompié. Son cosas perfectamente diferenciadas.

En dos artículos que seguirán a éste—¡no más dos!—reflejaremos lo mejor que nos sea dable la doctrina de Hebert. ¡A ver si las gentes empiezan a darse cuenta de lo grave del problema!

DR. CÉSAR JUARROS

### TEMAS DEL MOMENTO

#### Ante la asamblea extraordinaria de fútbol

No puede ser una más la asamblea nacional extraordinaria de los delegados futbolistas que mañana comenzarán sus tareas.

Es indispensable que se den cuenta los especialistas de la burocracia deportiva de que no puede prolongarse esta situación.

Ahora hay que hacer algo más. Tienen que zanjar los pleitos graves de Galicia y Cantabria, que son algo sintomático. Estudiar la situación del Comité Nacional ante los regionales, y disolverle, en definitiva, ó investirle de los poderes ciertos—no hipotéticos—que necesita para cumplir su labor.

También, y ante los conflictos creados por los árbitros y la postura adoptada por el Colegio Nacional, hácese preciso adoptar resolución que salvaguarde los intereses de los clubs sin menoscabar la autoridad de los jueces. Es lógico que para esto, lo que importa, al fin, es concretar de un modo taxativo, inequívoco, el papel de los colegios regionales frente a sus federaciones; la dependencia que deben a aquéllas y cuáles son sus atribuciones, como organismo autónomo.

Respecto de los hombres que ocupan los puestos en el Comité Nacional, y que hasta el presente se vieron acompañados de confianza y acierto, no cabe otro sendero normal que ratificarles la confianza. Puede haber un punto dudoso: la obligada ausencia del tesorero es incompatible con la necesidad de estudiar y resolver los asuntos rápidamente y de común acuerdo. En todo caso, ésta sería una crisis parcial prevista, que no tendría las dificultades que si se tratara de substituir todo el Comité.

Hasta aquí, y con buena voluntad, estos temas pueden obviarse, con facilidad relativa, en horas escasas. Pero, frente a la batallona cuestión del profesionalismo, es imperativo que sean tomados acuerdos radicales.

Tales medidas no pueden ser otras que una reglamentación inicial, a reserva de modificaciones posteriores, que tolere la remuneración de quienes quieran adoptar la nueva postura con los compromisos inherentes, dejando, por otra parte, neta y diáfana la posición del amateur verdad, cuyas relaciones con el jugador subvencionado no serían difíciles.

Así vemos nosotros la asamblea de mañana. Veremos cómo la entienden los delegados.

JUAN DEPORTISTA



# LAS FIGURAS DEL SIGLO ANTES DEL DEPORTE

## PEDRO MATA, EL NOVELADOR DEL ALMA FEMENINA

**A**NTE *meridien*, la hora de deambular por las calles, sin el tráfigo que en los atardeceres, sin prisa ni oriente, paladeando la rúa como festín de inope. Un caminar, diríase, á la caza del escaparate. Este que se ofrece á la vista, lleno de libros sugestivos—títulos propicios y autores «sonados»—, entre los que destaca, á motivo de un fausto suceso literario, una cartulina del popular autor de *Un grito en la noche*.

Al pie del retrato rezan estas líneas:

«Pedro Mata, el célebre novelista que, con su éxito en el teatro, pudiera ser el iniciador de una noble cruzada de arte, que redimiera á nuestros escenarios del pecado de chabacanería, que ha llevado al teatro español á su grave crisis actual.»

—Pues vamos contra Mata—nos conminamos al instante.

E irrumpimos en la librería. Resulta que el autor de *El infierno de aquí*, la triunfal comedia, vive en Goya, 27. Allí recalamos diez minutos más tarde.

Le sorprendimos laborando en su próxima novela, como suya, sugerente de título: *Más allá de la vida y del amor*.

—Vengo á charlar con usted para AIRE LIBRE. Cosas de su vida y de deportes. ¿Usted ve con simpatía el actual movimiento deportivo?

—¡Cómo no!—tiene con exclamación de sinceridad—. Me parece encantador y necesario, sobre todo, para aquellas personas que dedican gran parte de su vida á labores intelectivas. Yo, por ejemplo—prosigue con fácil decir y ademán señorial, cediéndome un sillón á su vera—, me reprocho la vida sedentaria que llevo...

—Luego ¿usted—interrumpo—no ha hecho nunca deportes?

—¡Oh, sí!—acomete con una sonrisa—. Actualmente, para mis cincuenta años, un sport muy cómodo: el automóvil. Pero sólo me aferro al volante en la carretera. Aquí, en la ciudad, tengo cierto temor, del que, sin embargo, no me revela mi probada cautela. Nada de vértigos ni precipitaciones... Yo salgo de Madrid con una media de treinta ó treinta y cinco por hora, cuando más, y arribo sin alterar la marcha.

—Lo que prueba su amor al peatón—comento.

—Todos tenemos derecho á vivir—replica, ahogando una sonrisa. Y de pronto, como si temiera olvidarme:

—Usted, el novelador del alma femenina...

—Bueno; yo, el novelador del alma femenina—lanza á su vez, invitándome á salir de mi azoramiento, y como resignado á mi sanción.

—Quería preguntarle su juicio sobre Eva deportista.

Y rápido:

—Yo no escatimo á la mujer nada de lo que puede hacer el hombre. Y en materia deportiva, menos. A un lado los juegos y métodos gimnás-

ticos que prestan flexibilidad y gracia al cuerpo femenino. A otro lado, el indubitable bien social que reporta á la humanidad, por ejemplo, esas excursiones á Peñalara, la promiscuidad de sexos en los deportes. Son todos como muchachos, camaradas, limpios de mancha de erotismo y amor. Y así debe ser; ha de acostumbrarse el hombre á ver en la mujer un amigo más, un compañero, y ellas, de natural honestas, sin las punzadas de deseo que suelen acecharlas, á ver en el hombre otra amiga más, una compañera, con las naturales diferencias del sexo, definido en el pensamiento. En fin—resume, rota una corta pausa—, soy partidario y defensor—recalca—de todo aquello conducente á la independización de la mujer.

—Invocando la estética, ¿cuál es el deporte en la mujer que mejor llena ese principio?

Vacila un momento, como en recuerdo de imágenes, y al cabo:

—El tennis y la danza, derivando de la Grecia inmortal.

Transición.

—¿No me concede un recuerdo para sus años mozos? Algún deporte—sostengo—practicaría usted.

—Esgrima, con mis años de periodismo, de la que, afortunadamente, no hubo de valerme en ninguna ocasión, y caballo. Me agradó sobremanera las cacerías con galgos, en las que usted sabrá no rima un mal jinete.

—¿Una anécdota deportiva?...

—Nada curioso le puedo contar. Acaso—concede—, y para no caer en un relato prolijo, la vez que evadí en mi caballo un peligro seguro, gracias á mi serenidad. Fué...

A la postre del recuerdo, despertado al ruego de mi curiosidad, esta otra, hacia temas literarios:

—¿Cuál es el preferido de sus libros?

—Sin vacilar: *Muñecos*.

—¿Y de sus novelas breves?

—Cuesta abajo.

—¿La novela que más le ha producido?...

—¡Bah!... Todas y ninguna. Algo más, confío, darán de sí. Y si no, otras renovarán el fuego. Desde luego, me producen lo suficiente para «soportar» esta vida de burgués. Soy un hombre sin grandes preocupaciones, que salva sus gastos con tres ó cuatro pesetas diarias. Pero...

Yo completo:

—... que un buen día tiene el arranque de gastarse quince ó veinte mil.

—Sin exagerar la nota, algo parecido. Eso es todo, lo gano y lo gasto, y nunca me detuve á pensar en cifras...

LORENZO RODERO



Pedro Mata, el novelista insigne



# TEMAS DE MONTAÑA

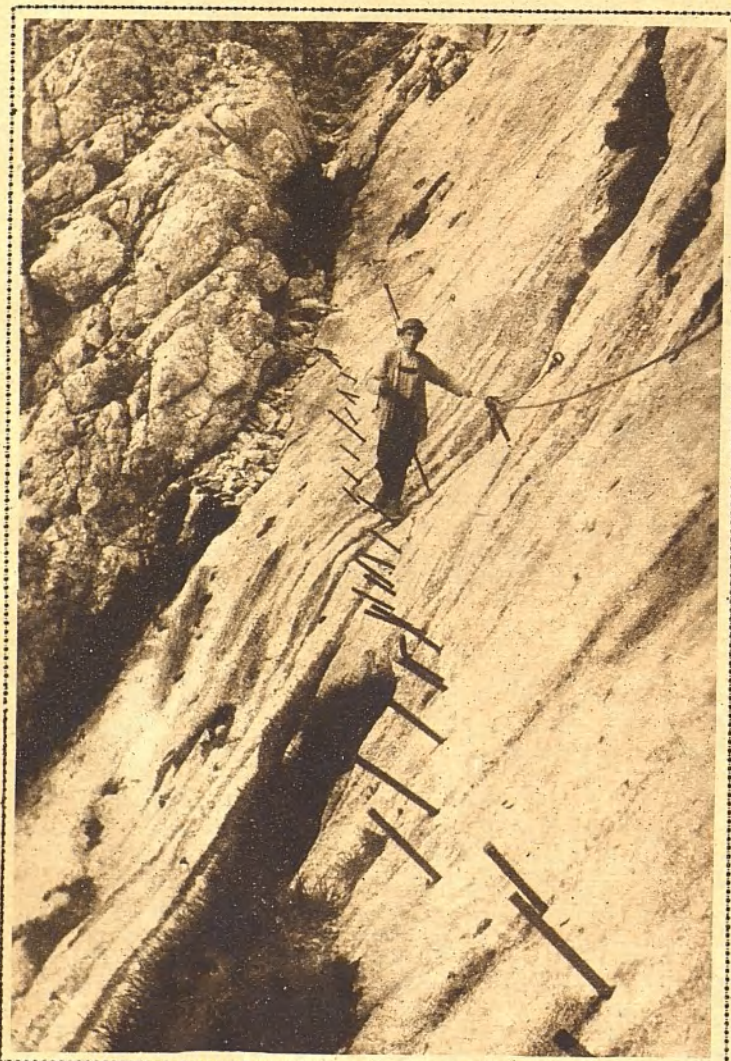
## EL GUÍA

**E**N todos los relatos de las más notables exploraciones alpinas y de las más emocionantes escaladas montaÑeras, figura este personaje. Un hombre fuerte, sobrio y tranquilo, un valiosísimo auxiliar del alpinista, cuyos consejos y observaciones deben ser atendidos al preparar las excursiones, y un abnegado camarada en los momentos de emoción, en ese trance peligroso que puede presentarse al trasponer la resbaladiza cornisa, al cruzar la grieta del glaciar ó al encontrarse, en la solitaria y gélida zona de cumbres, sorprendido por la niebla ó por la noche.

En los albores del alpinismo, deporte, como se sabe, relativamente moderno; en la época heroica de los descubrimientos alpinos y de las primeras travesías por las nunca hasta entonces holladas regiones de la alta montaña, solían tomar como guía los valerosos exploradores, si lo encontraban á mano, á algún pastor, leñador ó cazador rurtivo, conocedores de la comarca y que más de una vez se quedaban sorprendidos ante la intrepidez y la resistencia del *señor* que venía de la ciudad.

Ahora, cuando la difusión y multiplicación del alpinismo ha hecho de éste una fuente de ingresos para ciertas comarcas, los guías constituyen una institución organizada, dirigida y vigilada por las agrupaciones alpinísticas y una profesión intervenida y legalizada por la policía.

No es oficio que cualquiera pueda adoptar, pues aparte las indispensables condiciones de sanidad, vigor y conocimiento de la comarca res-



Un guía revisando las clavijas para trasponer un paredón casi vertical



Un tipo notable de guía de los Alpes

pectiva, son precisas una probidad y una honradez repetidamente acreditadas y una equilibrada proporción de intrepidez y de prudencia para poder hacer uso de cada una cuando llegue la ocasión.

Los que obtienen el nombramiento oficial, concedido, como antes digo, por las sociedades y visados por la policía del país á que pertenecen, van provistos, además de las insignias correspondientes, de un carnet de identidad que contiene la tarifa de los servicios para que está autorizado, los principales deberes, obligaciones y derechos del guía, y de un cierto número de hojas numeradas y en blanco en las que los excursionistas deben dejar consignado el recorrido efectuado é incidentes ocurridos y el comportamiento en ellos del guía. Estos carnets son revisados por la sociedad ó club una vez al año por lo menos. Toda persona que se ofrezca para servir de guía en las altas zonas, sin estar debidamente autorizado para ello, es castigada con importantes multas y hasta con algunas semanas de cárcel.

Ningún guía puede negarse á participar en una excursión, para la que se le solicita, sin causa justificada, y una de éstas puede ser que su conocimiento de la meteorología local le haga presumir un cambio desfavorable del tiempo ó el estimar que los excursionistas que le solicitan no tienen la preparación, el indumento ó el vigor necesarios para la escalada que pretenden realizar. Pero una vez convenida y emprendida ésta, el guía es durante toda ella un camarada servicial y consejero no indiferente muchas veces á las emociones que produce la belleza de las montañas. El retiene al impulsivo que quiere correr mucho al principio de la marcha y anima al que decae en los momentos penosos; y con su paso sosegado y firme, lento pero seguro, marcando la huella entera de



la herrada bota, enseña el modo y el ritmo de la marcha que hay que adoptar si se quiere ir sano e *longano*.

Para la sociedad á que pertenecen son también auxiliares muy útiles. Vigilan los refugios aislados, informan de qué sendas, pasarelas ó clavijas necesitan reparación, y en la conducción de excursiones juveniles y organización de campamentos escolares es el maestro iniciador y consejero que enseña á marchar á los muchachos, instruyéndoles también prácticamente en el uso de la cuerda y del piolet, en la culinaria montañera y en la manera de prevenir ó de vencer los peligros de la montaña.

La aglomeración de excursionistas en algunos de los más renombrados parajes alpinos ha industrializado quizá excesivamente la profesión de guía y ha hecho que sus servicios sean algunas veces demasiado caros, y la desordenada prodigalidad de muchos *snobs* exagerando las propinas ha quebrantado algo aquella austera sobriedad del servicial camarada. Es la acción corrosiva del pseudoalpinismo, de la aglomeración de excursionistas en la zona so-



Un grupo de guías y morraleros planeando, con una alpinista, la ascensión de la alta montaña

Para escalar estas hermosas y complicadas cumbres, es indispensable la compañía de un buen guía

fila sujetos por una cuerda que va del primero hasta el último. Así, si alguno resbala ó tropieza, la cuerda á la que vá atado le sirve de apoyo para salvarse. Pero si la caída de uno ó más excursionistas, ya fatal para ellos, puede arrastrar á los que aún no han caído, ¿hay derecho á cortar la cuerda?

Uno de los episodios trágicos más notables en la historia del alpinismo y que dió mucho que discutir sobre este asunto, fué el del guía Taugwalder, acusado de haber cortado la cuerda el día de la memorable primera escalada del Cervino, 18 de Julio de 1865. Al descender de la conquista de esta cumbre, de 4.500 metros, cuatro alpinistas y tres guías, atados con una cuerda y á distancia uno de otro de unos seis metros, cuando llegaban á la parte más peligrosa, una arista casi vertical, resbaló el primero y arrastró á los que le seguían; pero los tres últimos lograron agarrarse fuertemente á la roca, se rompió la cuerda entre el cuarto y el quinto, y los cuatro primeros fueron á caer contra el glaciar en un salto de más de mil metros. Dos días después se pudo recoger tres de los cadáveres; del otro no se ha sabido más. Ocupaba el séptimo lugar el célebre alpinista inglés Wimper, organizador de la ascensión, y el quinto y sexto, respectivamente, los guías Taugwalder, padre é hijo. Alguien acusó á Taugwalder padre de haber cortado la cuerda de un golpe de piolet, y aunque Wimper aseguró y probó que la cuerda se había roto, el acusado tuvo que emigrar para librarse de las censuras y represalias de sus colegas. El tema conquistó la Prensa mundial; en aquel proceso no declaró, como en el de Inés de Vargas, el mejor testigo; por eso el caso quedó algo obscuro; pero por todos se reconoció el derecho á cortar la cuerda cuando, producida la desgracia ya inevitable, se puede evitar un mal mayor.

mera no muy lejos del final de los funiculares. Más arriba, la misma montaña, con su altura, al seleccionar los alpinistas, selecciona también los guías.

Más son los episodios trágicos que los alegres en que han tenido que intervenir los guías; pero uno de éstos últimos fué el que le ocurrió á Jean Charlet, que había acompañado muchas veces á la intrépida escaladora Isabella Straton, la cual un día, después de haber sido ayudada á traspasar un paso peligroso, dijo á aquél:

—Amigo Charlet: ya hace muchos años que recorremos juntos estas montañas; yo creo que ya no podríamos separarnos nunca.

—¿Por qué no?

—¡Ay, Charlet! ¡Más de veinte veces me ha salvado usted la vida! Puedo decir que le pertenece á usted. ¿Quiere usted casarse conmigo?

—Lo siento mucho; pero no puedo dejar mi oficio.

—No le deje usted; pero no sea usted guía de nadie más que de mí.

—Veremos, veremos. No sé si podré.

—¿Pero por qué no?

—Hasta que no hable al guía-jefe para que me diga si lo consiente el reglamento...

Y como el guía-jefe dió su autorización, Jean Charlet se casó con la hermosa y millonaria Isabella Straton.

Mucho se ha discutido entre los montañeros el llamado «derecho á cortar la cuerda».

Se sabe que en los pasos difíciles los alpinistas van en



# LA INFANCIA DE LA AVIACIÓN EN NORTEAMÉRICA LOS PARACHUTISTAS TRÁGICOS

ENTRE los espectadores que en 1783 asistieron á las primeras experiencias de aeronáutica se encontraba el ilustre sabio americano Benjamín Franklin. Cuando, años después, quiso llegar Blanchard al pináculo de la gloria con su proyecto de travesía en globo del Canal de la Mancha (que no llegó á realizar), otro americano, Jeffrys, se ofreció á efectuar con aquél la ascensión. El mismo Blanchard visitó los Estados Unidos en 1793, y á pesar de la franca protección de Wáshington, no logró cubrir gastos en sus ascensiones públicas, ni siquiera cuando el general americano acudía á presenciarlas, seguido de un brillante cortejo. Blanchard tuvo que regresar á Europa sin haber podido realizar más que una ascensión, en Filadelfia.

¿Cómo explicar el hecho, real y efectivo, de que los americanos, entusiastas partidarios de la navegación aérea en sus principios, pasaron de un entusiasmo ferviente á una indiferencia completa? Conviene recordar que transcurrieron más de cincuenta años entre la fecha de la primera ascensión efectuada en Europa y 1835, año en que un americano, Donaldson, se dedicó por entero á la «profesión» de aeronauta.

Dos razones, á nuestro juicio, justifican este desvío, á todas luces inmotivado. Es la primera la intención, lógica y natural, de aspirar á desempeñar un papel activo é independiente, enfrente de los aeronautas europeos; la intención de no ser unos simples imitadores, unos plagarios. La segunda, menos digna de ser tomada en cuenta, es la larga serie de intentonas terminadas de modo ridículo, y á veces trágico.

Una de estas intentonas fué la de Carnes, en 1784, es decir, casi inmediatamente después del descubrimiento de los hermanos Montgolfier. Carnes obtuvo permiso para efectuar una ascensión en el patio de la prisión de Filadelfia, en cuyos alrededores se congregó una multitud inmensa, ávida de contemplar el desconocido espectáculo. Hechos los preparativos, el globo se elevó majestuosamente, entre las aclamaciones de la muchedumbre. Pero pronto gritos de terror substituyeron á los vítores. Al llegar á cierta altura, el globo se inflamó y quedó destruido en pocos instantes; espectáculo que causó no pocos desmayos entre la parte femenina de la concurrencia, creyendo todos que los aeronautas habían muerto en la catástrofe.

No había sido así, por fortuna; al soltarse las amarras, un imprevisto golpe de viento arrojó el globo contra los muros del patio de la prisión, y Carnes y su ayudante habían sido proyectados violentamente al suelo, en donde quedaron prosaicamente. El globo, súbitamente deslastrado, se remontó con suma rapidez, produciéndose pocos momentos después el incendio que tanto alarmó á los espectadores.

El fracaso contribuyó, indiscutiblemente, á enfriar el entusiasmo de los americanos, al aperebirse de que las ascensiones aéreas presentaban muchos riesgos.



Como ya hemos dicho, pasó más de medio siglo antes de que en América surgiesen personas que dieran impulso á la navegación aérea. El general Mac-Clellan, que quería utilizar globos para servicios de información, recabó los servicios de su compatriota Mountain, que, modificando los sistemas entonces en uso en Europa, ideó un generador de nueva invención para producir el hidrógeno necesario. Era, en síntesis, un generador móvil, que trataba las limaduras de hierro por el agua acidulada. Este sistema gozó de gran favor, aun en nuestro Continente, hasta los últimos años del siglo pasado.

Desde entonces, los americanos han rivalizado con nosotros en la difícil empresa de la conquista del aire, y los nombres de algunos figuran, por derecho propio, en la lista de oro del martirologio de la aerostación. Alguno recordaremos.

En 1889 inventó M. Campbell, de Brooklyn, un aerostato, de forma fusiforme, con el que pensaba obtener resultados superiores á los conocidos hasta entonces. Tenía 20 metros de longitud, de siete á ocho de diámetro, y una capacidad de 500 metros cúbicos, aproximadamente. Fué construido con tela de seda, y su inventor pensaba hacerlo manio-

brar por un solo pasajero, mediante un complicado mecanismo, que formaban: una hélice vertical para avanzar; una horizontal para subir ó bajar; un timón de dirección y cuatro hélices laterales para mantener la horizontalidad. Todo había de ser confiado á un solo hombre, y es inexplicable que tan absurda idea arraigase en mente de inventor alguno; pero ya sabemos que si hay problema que haya dado lugar á soluciones de la mayor incongruencia, es el de la navegación aérea.

Y como nunca faltan defensores á ninguna idea, por extravagante que sea, la de gobernar el globo de Campbell fué apadrinada por un tal Hogan, que, como muchos norteamericanos, se daba el título de «profesor», pero sin decir de qué, y éste se comprometió á efectuar una ascensión con el famoso globo, cuyos órganos manejaría él mismo. Empresa irrealizable aun para hombre tan acostumbrado á movimientos y esfuerzos tan disimétricos como el famoso hombre-orquesta que por Madrid ha paseado su extraña traza durante años enteros.

Justo es también consignar que Hogan no era ningún novicio en ascensiones aéreas, pues, aunque con carácter de acróbata, había realizado bastantes. Y decimos con carácter de acróbata, porque en todas ellas su papel consistió en arrojarle en paracaídas al llegar á cierta altura; ejercicios de los que tuvo la suerte de salir siempre bien. Quizá la confianza en su buena estrella le impulsó á encargarse de tripular el globo de Campbell, no respondiendo el resultado á su confianza.

La ascensión tuvo por fin lugar el 16 de Julio, en la fábrica de la Compañía Nassau, reinando un fuerte viento del Sudeste y, por consiguiente, en derecha dirección al mar. Los primeros momentos, mientras el aerostato gozó de la protección que contra el viento le prestaban los edificios de la fábrica, la ascensión se realizó normalmente; pero al cesar aquella protección, el globo fué impetuosamente arrastrado hacia el océano, á pesar de los esfuerzos de Hogan, que no pudo corregir los cabeceos del aerostato.

Cuando el desgraciado tripulante se vió próximo al mar, se le vió precipitarse al volante de mando de la hélice horizontal, sin duda para descender á tierra; pero indudablemente el montaje del complicado mecanismo estaba defectuosamente hecho, porque á las primeras vueltas se desprendió la hélice, que cayó pesadamente al mar. El globo, deslastrado de unos kilos, dió un salto y subió á más de 1.000 metros, continuando su carrera en dirección al mar. A partir de aquel momento, el infortunado aeronauta corría á una muerte segura.

La ascensión había tenido lugar á las diez de la mañana; á las doce y media vieron el globo unos pescadores, que después afirmaron haber visto á Hogan agarrado á la red. Es de suponer que tratase de hacer una desgarradura en la tela del globo, para caer al mar y ser recogido por un barco cualquiera; en todo caso, sus esfuerzos resultaron inútiles, y el globo continuó su carrera hacia el Sur. Quien últimamente lo vió fué un pescador de Long-Island, que trató en vano de darle caza.

Así terminó la aventura de Hogan, del que no se ha vuelto á saber.

Otro parachutista, muerto también en circunstancias trágicas, fué Van Tassell, que en 1889 ofreció al reyezuelo de las Islas Sandwich dar alguna representación de su arriesgado ejercicio. Aceptada su proposición, todos los habitantes de Honolulu, la capital, se congregaron en la playa, para presenciar el espectáculo. El día era espléndido, y Van Tassell, que nadaba perfectamente, rechazó la oferta que le hicieron de apostar algunas barcas, en una de las cuales entraría, después de caer al mar.

Hinchado el globo, que era un pequeño esférico, y preparado el paracaídas, Van Tassell se lanzó al espacio, alcanzó rápidamente una altura de unos 600 metros, y juzgándola sin duda suficiente soltó el paracaídas, iniciando su descenso.

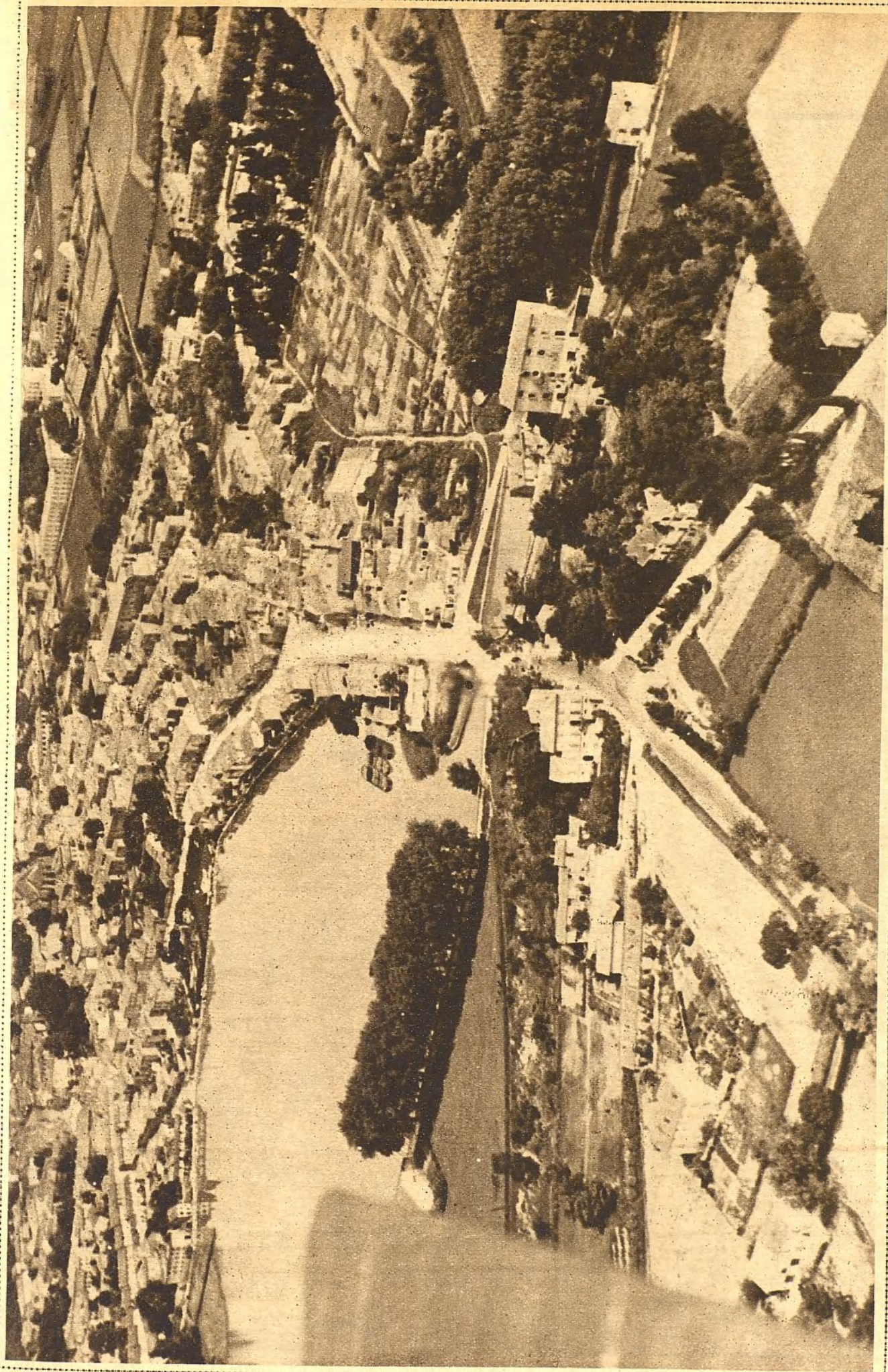
Los espectadores presenciaron entonces por primera vez algo emocionante. El globo giró sobre sí mismo por completo, quedando la manguera en la parte superior, y como inmediatamente empezó á perder gas, acompañó en el descenso al paracaídas, llegando al agua al mismo tiempo que el propio Van Tassell.

De varios puntos, no bien iniciada la caída del aeronauta, salieron barcas y botes, cuyos tripulantes hicieron fuerza de remos. Pero algo, olvidado completamente por todos hasta aquel momento, determinó un imprevisto desenlace; la presencia de los tiburones, que, innumerables, pululan en aquellas aguas.

Vióse al desgraciado Van Tassell llegar al agua, y en un instante, sin haber proferido un solo grito, desaparecer como por escotillón. Había caído entre un bando de tiburones, y, al llegar sus buscadores, sólo un rastro de sangre indicaba el lugar de su caída y daba á comprender su horrible muerte.

MODESTO CURIOSO





**N**ADA tan poético, nada tan pintoresco como este antiquísimo pueblo francés de Castelnau-d'Aud, que en tiempo fué capital del Condado de Lauragais. Y el piloto al volar con su aparato en el vasto perímetro de su apañado caserío, ha podido admirar las altas agujas de su histórica Iglesia de San Miguel, del siglo XIV, y los restos de las antiguas fortificaciones, que en lejana época constituían una defensa eficientísima para la ciudad.

Llamada por los romanos Sostomagus, y una de las más antiguas ciudades de la Galia Meridional, fué destruida en el siglo V por los visigodos y reedificada después con el nombre actual, siendo patria del poeta Soumet y del sabio Mas Latrie.

UNA BELLA PERSPECTIVA DE  
CASTELNAUDARY, EN LA GALIA  
MERIDIONAL, VISTA DESDE EL AVIÓN



UNA CARRERA CICLISTA — EN UN PAISAJE CUBISTA



No es igual «ir en cabeza» que «ir de cabeza»

POR SANCHIA

Ayuntamiento de Madrid





## LOS DEPORTES DE LAS GIRLS BRITÁNICAS



Las escolares del Girton College, en un ataque á la meta del Newnham durante un partido de lacrosse, logran el tanto del triunfo, que la guardadora de la meta no logra atrapar con su red



Estas sportwomen juegan un hockey movidísimo y á veces hasta violento, como lo prueba la fotografía, en la que la bola es disputada duramente con el stick por varias jugadoras.-- FOTS. AGENCIA GRÁFICA

Juegan las girls á todos los deportes, los ejercicios sin brusquedades y los juegos de violencia, y será curioso presenciar en plazo breve, cuando se enfrenten equipos de uno y otro sexo, los resultados de las competiciones.

Lacrosse es el motivo que prefieren actualmente las colegialas de los grandes internados, mientras que algunos clubs feministas, exclusivamente deportivos, practican con entusiasmo el hockey sin excluir ninguna de las brusquedades propias del juego.

Las notas gráficas que ilustran esta plana son el testimonio de esta era deportiva que vivimos, en la que Fémia triunfa brillantemente, sin que su plasticidad salga menoscabada en ninguna de las competiciones, á las que con tanto ardor se entrega.



# DEPORTISMO INTERNACIONAL

Tennis.—En Inglaterra van á ser construídos dirigibles gigantes.—Remo. El perfeccionamiento de las embarcaciones. Los campeonatos de Europa.—Para abreviar la travesía del Atlántico.—Zamora y Chayrigués.—Noticias de todas partes

## TENNIS

El próximo día 14 se reunirá en Londres la asamblea general de la Lawn-Tennis Association. Entre los temas que se discutirán figura en primer término la definición del amateur de tennis, definición que por el momento excluye á toda persona que haya ingresado en el profesionalismo de cualquiera otra especialidad deportiva.

Contra ese rigor se han alzado protestas no exentas de fundamento, ya que otras asociaciones, como la de futbol y la de rugby, por ejemplo, admiten sin inconveniente, en calidad de amateurs, á los profesionales de boxeo.

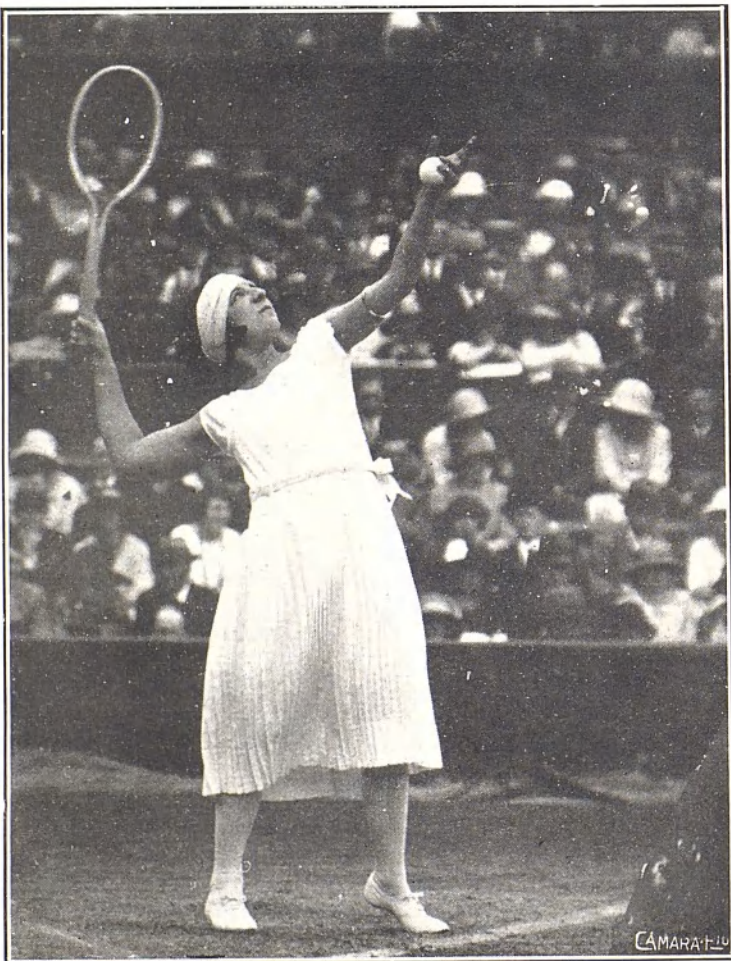
La Asociación de Lawn-Tennis es opuesta, en principio, á tales transigencias; pero el asunto se pondrá á discusión y quizá se resuelva favorablemente para los partidarios de un espíritu más amplio y menos exclusivista.

De igual modo se tratará de la sustitución de la palabra *lady* por la de *woman*, en la designación de las jugadoras, y se propondrán algunas reglas nuevas y determinadas modificaciones de las antiguas.

Los representantes de las naciones inscritas para la Copa Davis se reunirán, en Londres también, en Junio próximo, con objeto de introducir notables modificaciones en el reglamento del famoso torneo internacional.

El domicilio de la Secretaría de la Copa Davis en Europa se trasladará en estos días á la dirección siguiente: Oerlikon House, Essex Street, Strand.

Desde su actual residencia de Berkeley, en California, miss Helen Wills ha hecho saber que tomará parte en el próximo torneo de Wimbledon, permaneciendo en Europa durante varios meses. Miss Wills es-



Susana Lenglen, la teunismwoman francesa que espera la llegada de la Wills para disputarla el cetro del deporte universal femenino de la raqueta

pera que con tal motivo tendrá ocasión de jugar frente á Susana Lenglen y de medir sus fuerzas con las de la célebre *championne* francesa.

## EN INGLATERRA VAN Á SER CONSTRUÍDOS DIRIGIBLES GIGANTESCOS

El corresponsal del Daily Chronicle en el Ministerio del Aire, anuncia, desde Londres, que van á ser construídos, merced al aporte de grandes capitales norteamericanos, varios dirigibles mayores que los más grandes trasatlánticos existentes hasta la fecha.

Cada uno de estos dirigibles llevará 612.000 metros cúbicos de gas, y con su carga de pasajeros y de mercancías podrá navegar durante tres semanas, sin necesidad de tomar tierra en momento alguno, ni de recibir avituallamiento de ninguna clase.

## REMO. EL PERFECCIONAMIENTO DE LAS EMBARCACIONES. LOS CAMPEONATOS DE EUROPA.

De las Universidades inglesas que son, en Europa, verdaderos conservatorios del deporte del remo, llegan, con motivo de la preparación del match Oxford-Cambridge, interesantes noticias.

El doctor Bourne, uno de los entrenadores del «ocho» de Oxford, ha establecido los planos de un nuevo *outrigger* que se está construyendo para la gran jornada, y en el que el equipo de los *oxoniaus* disputará el match.

Lo único que hasta ahora se sabe de la embarcación del doctor Bourne es que es más corta que las de tipo corriente. Por lo demás, no se trata del primer *outrigger* construído bajo la dirección de dicho profesor. Bourne ganó para Oxford, como capitán del equipo, los matches de 1882 y 1883. Posteriormente, el doctor cedió el puesto á su hijo, R. C. Bourne, que al frente del equipo de Oxford venció á Cambridge en 1909, 1910, 1911 y 1912. Retirado del deporte activo, el doctor Bourne consagró sus ocios al estudio de nuevos tipos de embarcaciones, y algunos fueron construídos y utilizados por el equipo *oxoniau*. El mayor mérito de estos *outriggers* era el cálculo perfecto de la debida relación entre la resistencia del barco y el peso del equipo, de manera á obtener el máximo de ligereza. Claro está que semejante perfeccionamiento sólo es posible tratándose de las Universidades inglesas que hacen construir una embarcación especial para cada match.

Prosiguiendo sus estudios, el doctor Bourne ha buscado, además del peso mínimo, la forma que mejor se preste á la velocidad. Según parece, la mayor novedad del modelo en preparación consiste en el trazado de la proa, que no es ya la tradicional cuchilla para rasgar el agua, sino que está formada por superficies convexas, sobre las cuales se desliza el barco, sin choque violento y constante con el elemento que le sustenta.

El doctor Bourne cree haber logrado un considerable progreso en ese arte, muy desconocido aún, de la construcción de embarcaciones de carreras; arte que no llegará á la perfección en tanto que no se llegue á determinar exactamente la curva de la velocidad entre dos impulsos sucesivos de los remos.

Establece el reglamento internacional que la fecha de los campeonatos de remo de cada año ha de fijarse antes del 31 de Diciembre del año anterior. De igual modo, y en el mismo plazo, ha de ser designado el lugar de la prueba, para que los concurrentes puedan calcular los gastos de viajes personales y de transporte de embarcaciones á que puede dar lugar la inscripción.

En el reciente Congreso Internacional de Praga, la Federación portuguesa recibió encargo de organizar los campeonatos de Europa de 1926. Pero no hallándose presentes los delegados de tal Federación, el Congreso designó, para una suplencia eventual, á la Federación suiza. En estos últimos días, la Federación portuguesa ha hecho saber que no había podido reunir la suma necesaria para hacer frente á los gastos de organización de los campeonatos. En consecuencia, estas pruebas tendrán lugar en Suiza; pero aun no se sabe en qué región de los lagos, si en Ginebra, como en 1896 y 1912, ó en Lucerna, como en 1908, ó en Zurich, como en 1924.

## PARA ABREVIAR LA TRAVESÍA DEL ATLÁNTICO

El verano próximo se ensayará, á bordo de algunos transatlánticos de la línea Trieste-Nueva York, un sistema para abreviar de dos á tres días la duración del viaje.

Dichos transatlánticos llevarán, cada uno, cuatro aviones, con dispositivos especiales para que los aparatos puedan, en cualquier momento, emprender el vuelo. Cuando los buques se hallen próximos á las costas, los aviones tomarán á su bordo á los pasajeros que deseen llegar antes, y los trasladarán al puerto de destino por vía aérea. Se calcula que de este modo se reducirá el plazo del viaje en un par de días, ganados por los pasajeros que terminen la travesía en avión.



ZAMORA Y CHAYRIGUÉS

El partido disputado recientemente en París por el Red Star, francés, y el Español, de Barcelona, motivó el escándalo y la indignación del público que llenaba las tribunas y las gradas del *Stade Buffalo*.

Indignación y escándalo motivados por la incomprensible mala suerte del guardameta francés Chayrigués, á quien los españoles colocaron en plena red seis halones, sin que el as rival de Zamora lograra detener un solo cañonazo.

«Esto ocurrió—explican los críticos deportivos parisienses—porque había helado, y el suelo estaba convertido en pista de patinar. Además, Chayrigués no había tomado la precaución de hacer colocar en la suela de su calzado púas como las que emplean los alpinistas para no resbalar. Zamora tampoco había pensado en eso. Pero los delanteros franceses no manejan el shot como los españoles.»

Y los comentarios continuaron salpimentados de humorismo al saberse que, en la noche del día del match, Chayrigués y Zamora habían cenado juntos en un restaurante del boulevard, alegre y fraternalmente...

NOTICIAS DE TODAS PARTES

Entre las fechas 26 de Noviembre y 7 de Diciembre tiene lugar, actualmente, el Salón Alemán del Automóvil, en el Kaiserdamm de Berlín.

—Susana Lenglen ha llegado á su «villa» de Niza. La primer tennis-woman del mundo tomará parte en todos los torneos que se celebrarán, durante la temporada de invierno, en la Costa Azul.

—Como fecha del combate Uzcúdn-Breitenstrater ha sido elegido el 1 de Diciembre.

—En París se ha celebrado la carrera de las dos horas á la americana, en pista, de la que han resultado vencedores Chaury y Faudet. Dió la salida á los ciclistas el recordman mundial de aviación Bossoutrot.

—El aviador holandés Van Heyst ha ensayado, con buen éxito, en Soesterberg, el nuevo helicóptero construido por el ingeniero Baumhauer.

—El clásico torneo del golf del *Daily Mail* se disputará en Mayo próximo, en Saint-Andrews.

—Los equipos de remo de Oxford y de Cambridge están llevando á cabo las pruebas de selección para constituir sus equipos definitivos.

—Jack Dempsey ha reiterado su declaración comprometiéndose á combatir contra Harry Wills lo antes posible, sobre un ring que no se halle en Nueva York.

—El Comité Olímpico francés, encargado de organizar los Juegos de Invierno para 1928, ha celebrado su primera reunión preparatoria.

—El team de tennis británico, en gira actualmente por el sur africano, ha comenzado á jugar en Port Elisabeth. Los ingleses no han conseguido, hasta ahora, sino una sola victoria, en el partido doble de damas, y merced á la superioridad de miss Mac Kane y miss Colyer sobre las señoras Hoskin y Johnstone.

—En los Estados Unidos acaba de aparecer, empleado por el equipo de futbol del Colegio de Andweh, un nuevo estilo de juego, constituido



Helen Willis, la «star» olímpica norteamericana que anuncia su viaje próximo á Europa, cuyo objeto más importante es tratar de batir á la campeona francesa Susana Lenglen

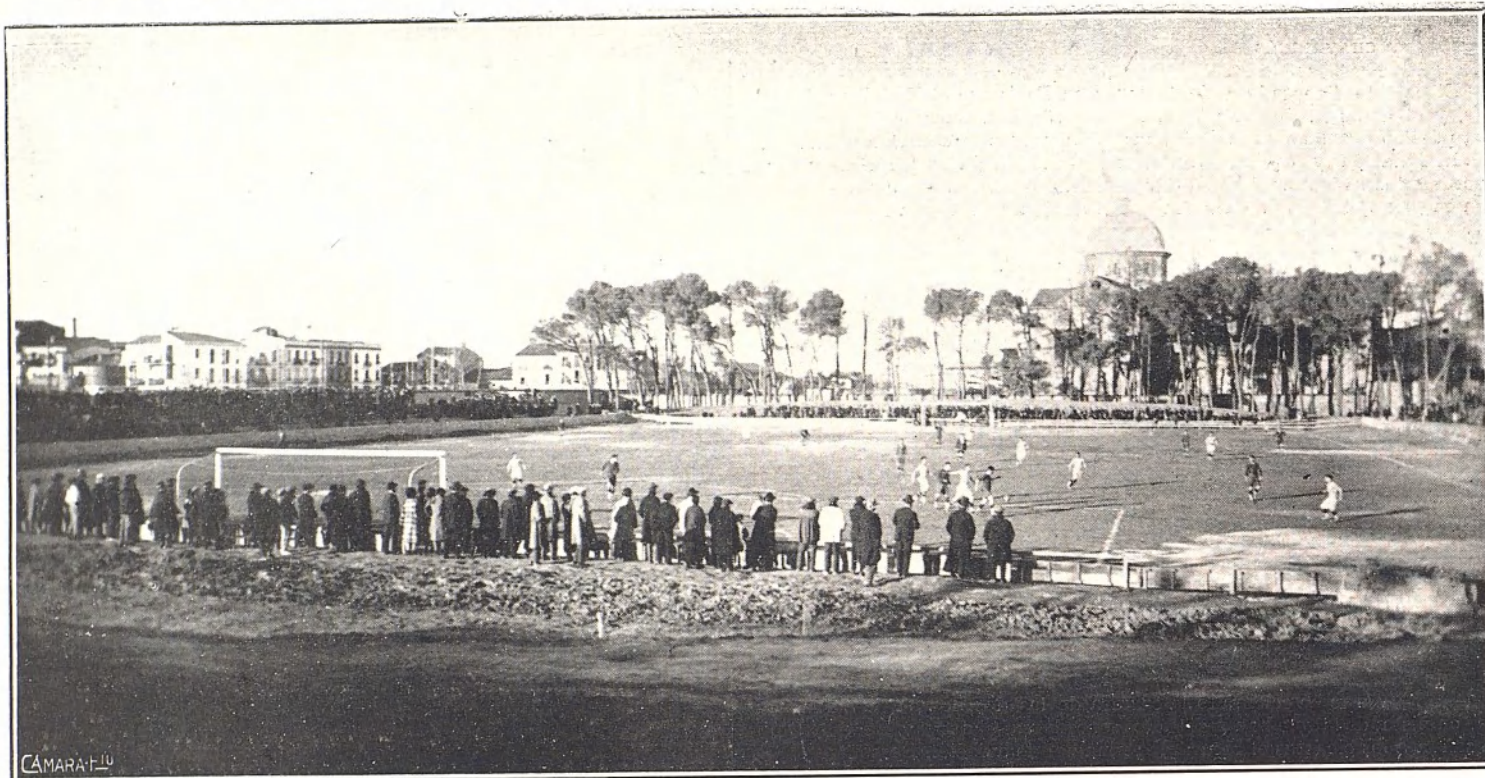
por una combinación de reglas de la asociación y jugadas de basket-ball. Este futbol de nuevo género se llama speed-ball, ó balón rápido.

MAX BLAY



Momento de dar la salida en el velódromo de invierno en París á los corredores ciclistas que se disputaron la carrera de las dos horas á la americana, actuando de starter el piloto aviador Bossoutrot, que recientemente acaba de batir varios records mundiales





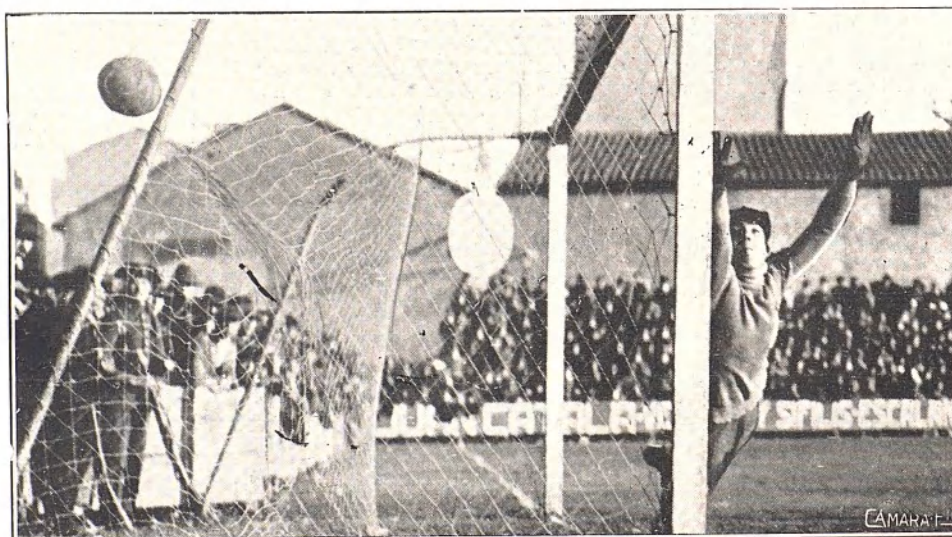
Vista general del nuevo terreno del Gimnástico de Valencia, inaugurado el domingo último con el partido de campeonato, entre el club propietario del terreno y el Athletic Saguntino

## FUTBOL VALENCIANO

### La inauguración del campo del Gimnástico. Otra victoria del Valencia

EN la región valenciana, donde el futbol ha adquirido preponderancia, son todos partidos de emoción, aunque siga siendo la rivalidad Valencia-Gimnástico el más fuerte motivo de entusiasmo.

Durante la jornada última, el Gimnástico ha inaugurado su nuevo magnífico terreno en el match contra el Athletic Saguntino, al que derrotó por el score de cinco goals á cero.



El segundo goal del Valencia en el partido de campeonato frente al Levante. La estrada del guardameta levantino no evita el tiro al ángulo



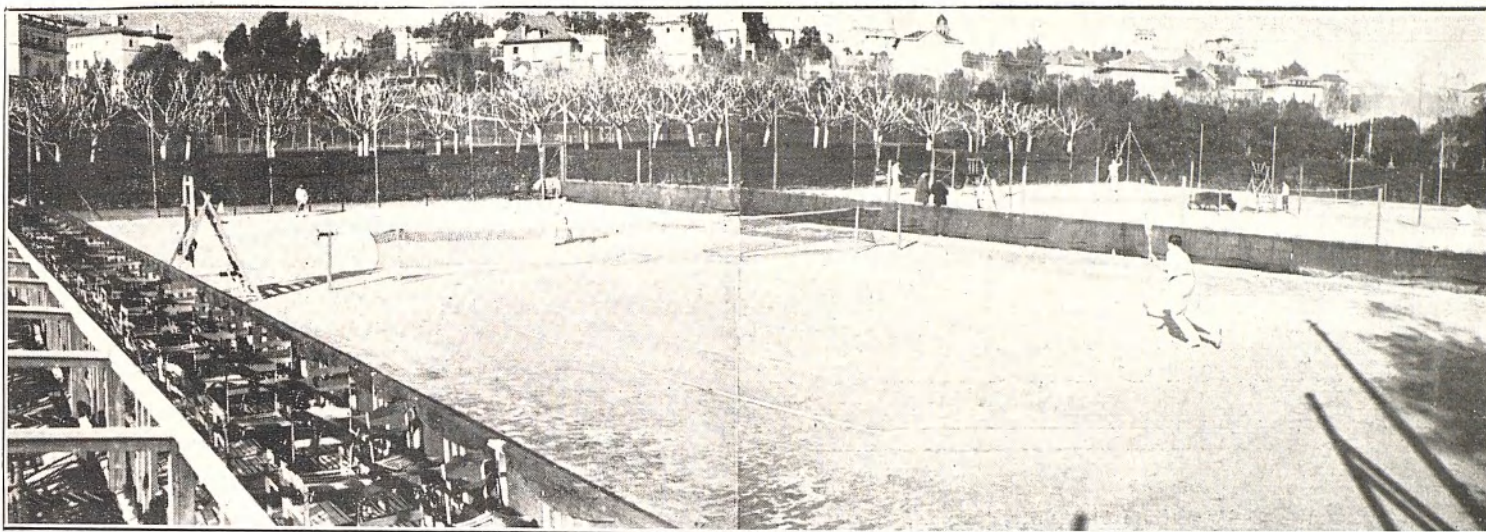
El nuevo campo de deportes es magnífico, y aunque todas las obras no están concluidas aún, puede apreciarse que todas las instalaciones serán magníficas, y que el público gozará de hermosas perspectivas desde todos los puntos del terreno.

El Valencia ha obtenido un nuevo triunfo frente al Levante. Es éste uno de los clubs que cuentan con equipo más disciplinado en la región, y buena prueba de ello su reciente victorioso resultado frente al Natación, en Alicante.

El conjunto valenciano, batiendo al Levante por tres goals á uno, ha logrado deshacerse de uno de los rivales más peligrosos del torneo, atianzando su posición de leader del campeonato regional.

Boro, el goalkeeper del Levante, salva este goal que parecía inevitable, sacando de los pies de Ródenas, el delantero valencianista, la pelota.-F.TS. VIDAL





Vista panorámica de las pistas de tenis durante uno de los partidos que se están celebrando para disputarse el campeonato de Cataluña

# ACTUALIDAD DEPORTIVA CATALANA EL CAMPEONATO DE TENNIS REGIONAL Y LOS PARTIDOS DE LA COPA DE CATALUÑA



El guardameta internacional, Zamora, no puede detener este segundo goal, que los de Sabadell logran entrar en la red española



Un balón disputado con la cabeza por el delantero del Sabadell y el defensa del Deportivo Español



Dos partidos se celebraron para la Copa de Cataluña. Venció el Español al Sabadell por 5 goals á 3. Los tantos del vencedor fueron obtenidos, tres por Yurrita, el donostiarra que tuvo una gran tarde. Durante el segundo tiempo, el Sabadell dominó netamente, obteniendo dos goals, que Zamora no acertó á detener.

El Sans, continuando la «guigne», fué batido por el once del Gracia por tres á dos, en el campo del Martinenc, y en el campo del Gracia contendieron el Martinenc y el reserva del Europa, quedando empatados á un goal, efectuando los europeos un gran partido.

Queda el Tarrasa con las mayores probabilidades de vencer, contando 7 puntos y faltándole un solo partido contra el Sabadell.

Una clásica parada de Zamora á un shot del delantero centro del Sabadell  
FOTS. SPORT Y GASPAR



## LOS NUEVOS MOTIVOS DEL DEPORTE EL PATICICLO, EJERCICIO DURO É INTERESANTE, Y EL CAMPEONATO DE FRANCIA

**H**AY tanta excentricidad con título de deporte, que por fuerza este paticiclo, que causa tanto furor en Francia, no debe ser tildado de extravagancia.

Realmente es un ejercicio agradable y en ningún aspecto perjudicial. Puede ser iniciación para los pequeños en el difícil arte de la *bécane*, y para los mayores, esparcimiento agradable que estimula y tonifica los músculos.

El paticiclo no es una cosa nueva. Entre nosotros es sencillamente raro. Los parques y las pistas de pavimento terso son tan escasos que no podría tener apenas adaptación. Como medio de locomoción es absurdo pretender la utilización, y reducido á su papel de distracción sportiva que requiere algún esfuerzo, la falta de número priva de organizaciones que resultarían de indudable interés y originalidad.

Nuestras fotografías nos evitan una descripción que está hecha con observar detalladamente los grabados. Estos paticiclistas no deben dejar los pedales de sus pequeñas ruedas, bajo pena de descalificación, y para avanzar, los corredores deben auxiliarse de los largos bastones terminados en remaches de goma, que se sujetan bien al asfalto.

El crecido número de aficionados ha permitido la organización reciente de un campeonato en Francia, sobre un breve trayecto perfectamente pavimentado, del que ha resultado vencedor Charles Samuel, el hombre que ha sabido rodar con más rendimiento, acompasando maravillosamente al esfuerzo de sus brazos el movimiento de sus piernas sobre las ruedas del paticiclo.



Charles Samuel, el vencedor del último campeonato de Francia de paticiclos, celebrado en París, á su llegada á la meta



Los paticiclistas, alineados, en la meta, esperan la señal del Jurado para salir á disputarse el campeonato de Francia



## FUTBOL INTERNACIONAL

La victoria del Real Club Deportivo Español de Barcelona, en París, sobre el Red Star

A su regreso de Praga, donde el grupo españolista ha jugado dos matches con escasa fortuna, siendo derrotado por 4 á 2 y 4 á 0 en las dos jornadas respectivamente, ha medido sus fuerzas con el Real Star parisino, uno de los grupos me-

El once del Deportivo catalán que actuó en París frente al equipo del Red Star, al que derrotó decisivamente



Una fase del juego entre el grupo parisino y el catalán. El defensa francés logra despejar una situación peligrosa provocada por los delanteros catalanes, haciendo una decidida entrada á la pelota



for situados en la Copa de Francia, que además reforzó sus líneas poniendo seis internacionales.

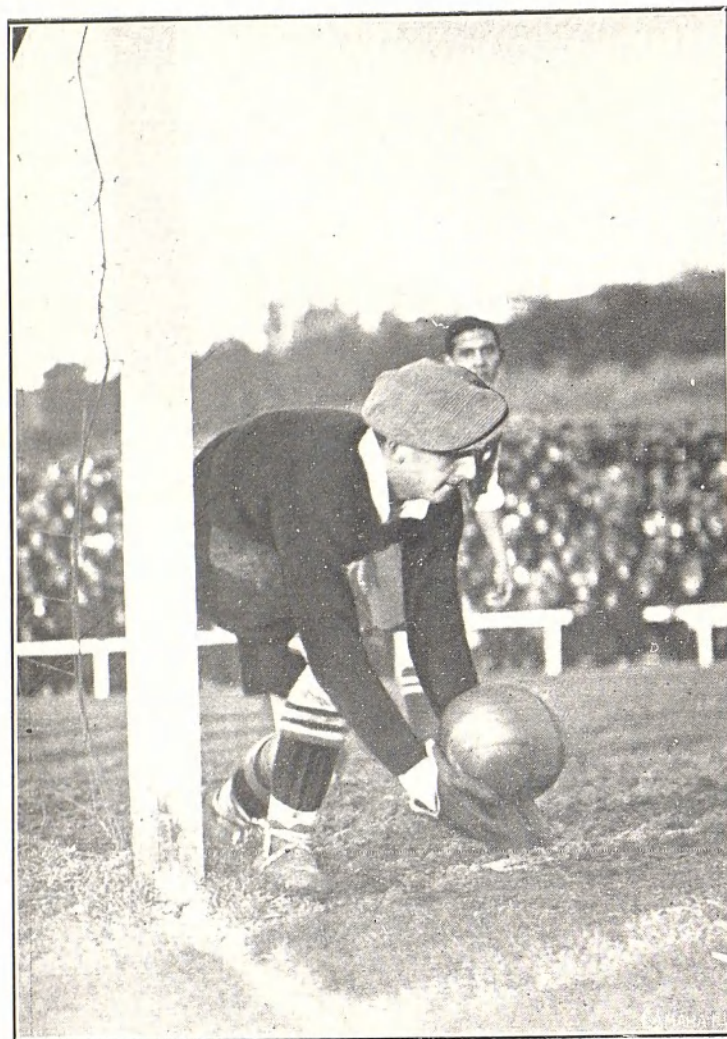
El Stade de Montrouge, donde se celebró el partido, se vió muy poco concurrido porque el día, muy desapacible, alejó á los aficionados, pese á la atracción Zamora.

Las huestes de nuestro guardameta internacional no tuvieron que emplearse á fondo para dominar netamente á los franceses y clavarles seis tantos, cuatro en el primer tiempo y dos en el segundo, si bien este plazo duró treinta y cinco minutos, porque el árbitro suspendió el match por el estado atmosférico.

El Red Star, sin embargo, salió satisfecho de su encuentro porque el honor quedó á salvo. Accard, el internacional conocido, fué el encargado de lograr el goal. Sin duda se debe á esta copiosa diferencia la escasa atención que los periódicos franceses han dedicado al encuentro internacional.

El grupo del Red Star, con seis jugadores internacionales, batido en su terreno por 6 goals á 1. —FOTS. FERMA





Barroso, el guardameta atlético, en forma brillantísima, bloca la pelota con seguridad plena, evitando en esta ocasión, como durante toda la jornada, los tiros del ataque racinguista



Zubeldia, portero del Racing, lanzándose a los pies del atlético Palacios, pretende evitar el shot que el centro del ataque roji-blanco se preparaba a disparar

## LOS GRANDES PARTIDOS DEL CAMPEONATO DE FUTBOL EL ATHLETIC CLUB, TENAZMENTE DOMINADO, LOGRÓ VENCER AL RACING POR TRES GOALS Á UNO

Si el lector quiere acompañarme á repasar rápidamente los anormales resultados de casi todos los partidos de campeonato celebrados, concluirá conmigo en que atravesamos la temporada que más justamente puede titularse de la incongruencia. Esto no obstante, al cabo resultará como siempre: que Athletic y Madrid, como dos buenos amigos, se reparten esos primeros puestos codiciados de la lista campeonil...

Fué en el match Gimnástica Unión, el primero de la temporada, donde el once blanquinegro debió sufrir un revés. Jugaron los rojos entonces acoplados á su terreno admirablemente para ganar, y, sin embargo, perdieron. El portero, la fortaleza, que no la técnica del grupo rival, les venció al cabo del primer match de resultado anormal...

Los equipos de los empates, haciendo honor á su tradición, hicieron match nulo. Difícil recordar quién jugó peor en conjunto, si Madrid ó Racing; mas seguro que éste mereció el halago de una victoria mínima, á la que Martínez, el guardameta, y Abras, el delantero racinguista, cooperaron igualmente...

Fué el duelo de los eternos rivales blancos y blanquirojos la constatación de esa jetatura que persigue implacable al Athletic. Dominó el once de Pololo constantemente; pero sucumbió por dos á cero, los tantos del optimismo bien empujados por la casualidad. La victoria madrileña no fué, ciertamente, justa. El fracaso atlético, de desastre de técnica y error de táctica, fué inmerecido...

El bando atlético, que frente al Madrid se creció para perder al cabo, hallándose en el terreno de los gimnásticos, se esfumó. Los blanquinegros, dueños de una ventaja considerable, jugaron más y mejor que sus rivales..., hasta que una reacción atlética tardía, pero animosa, hallar-



Una de las decididas reacciones atléticas, que logró llegar ante la meta racinguista, consiguió este corner peligrosísimo, que Palacios y Ortiz quieren convertir en goal, mientras las defensas y los medios, replegados ante el marco, se muestran resueltos á defender la puerta

FOTS. DÍAZ CASARIEGO

do en Sancho el portero fácilmente desbordable, logró un empate, y, por último, el goal para el triunfo por la más escasa diferencia. Derrotados los gimnásticos, que tan cerca estuvieron del éxito, bien pueden afirmar que aquél fué el partido que perdieron más desdichadamente... De la pelea última Racing-Athletic, tampoco salió bien parada la equidad, y por ello, en suma, el aticionado independiente me dirá si ésta no es la auténtica temporada—hasta el presente—de la chamba y tente tieso.

Barroso está nuevamente en plena forma. Este guardameta ha hecho su mejor partido frente al Racing, que para bombardearle abusó de la escasa eficacia de la pareja de defensas Pololo-Olaso, y, naturalmente, que entre los bombarderos no apuntamos á Abras, el delantero centro racinguista, que á lo más que llega de cuando en tarde es á aplicar la chispa con formidable estrépito de preparación. Luego se le apaga la tea y todo queda en humo ó en balones que suben á las nubes, como si, enfadados del que los golpeó tan torpemente, quisieran elevar sus preces al Señor.

Valderrama es lo positivo en el Racing; pero está huérfano en el ataque, donde Alvarez, que pudiera ser el colaborador, más parece el rival empeñado en eclipsarle. Y del duelo resultan dos brillantes jugadores individualistas terriblemente separados por el muro de Abras.

Hace varias temporadas, el Athletic tenía por costumbre sacar cada domingo un mosaico distinto de jugadores. Para lograrlo, si eran los mismos nombres de un día á otro, cuando menos los cambiaba de sitio. Naturalmente, jamás se entendían, y los resultados eran lamentables.

Ayuntamiento de Madrid

Como si de entonces quedaran reminiscencias, ahora que el grupo apenas si modifica las líneas, procura al menos cada vez que juega hacerlo de un modo completamente distinto. Viéndole entusiasta y activo frente al Madrid, nadie sospecharía que el conjunto iba á decaer hasta presentarse, como lo hizo, frente al Racing. ¿Que ganó? Bien; pero ya hemos incluido el resultado entre los anormales (lo mismo que su derrota frente al once blanco), y son estas victorias incidentales, en las que una jugada culminante ó una figura que se agiganta hacen cambiar la marcha regular de los acontecimientos. Aquí fué Barroso quien jugó contra el Racing y quien ganó. De lo otro, de los tres goals del triunfo, tendríamos que hacer un estudio muy detenido, que no cabe en esta crónica rápida para llegar á un acuerdo..., rechazando tal vez dos. En cambio, jazaes del juego!, nos quedaríamos con el goal que el árbitro anuló, disparo formidable de Ortiz, y que fué el de más bella ejecución de la tarde.

Estamos casi al cabo de la primera vuelta. Falta un Madrid-Gimnástica del domingo próximo, que decidirá posiciones. Siguiendo la anomalía de resultados del campeonato, lo normal sería ahora una derrota del Madrid, que en el papel es superior á su rival. Ello traería un equilibrio á la puntuación que estaría indecisa para el primer puesto. Pero si el grupo madrileño triunfa, habrá que pensar que ya tenemos en él al campeón próximo, y posiblemente en el Athletic al segundón. Mas ¿quién no dice que siguen las irregularidades insospechadas y todas las cábalas van por tierra?

Para no aventurarnos más en el papel de sibilas, dejemos que el tiempo marque su ruta de ocho días, y entonces podremos fácilmente continuar la labor empezada sin tanto temor al equívoco. Tarea más fácil para el cronista, si los hombres que van á jugar á la asamblea nacional de federaciones no le ahogan entretanto en el océano de sus discursos redentores.

JUAN DEPORTISTA



## La aeronáutica inglesa DE LONDRES Á CAPE-TOWN POR EL AIRE

**N**UEVOS intentos diarios de descubrir rutas aéreas, que, por difíciles que parezcan, no resisten á la segunda, á la tercera tentativa de los modernos pilotos, hombres audaces que han dominado el corcel aéreo, y ahora pretenden hacer con él todas las cabriolas imaginables para sentirse, más que «pájaro» equilibristas tan serenos como audaces.

En la caza de records, no más que en la crónica internacional de nuestro número anterior, apuntábamos el nombre del conocido pájaro francés Bussoutrot como vencedor del cronómetro en un numeroso grupo de cifras-límite universales.

Nuestro amplio servicio de información gráfica deportiva nos deja ahora sobre la mesa los documentos interesantísimos que publicamos en esta plana, que si no tienen el relieve mundial de las hazañas del francés, en el orden



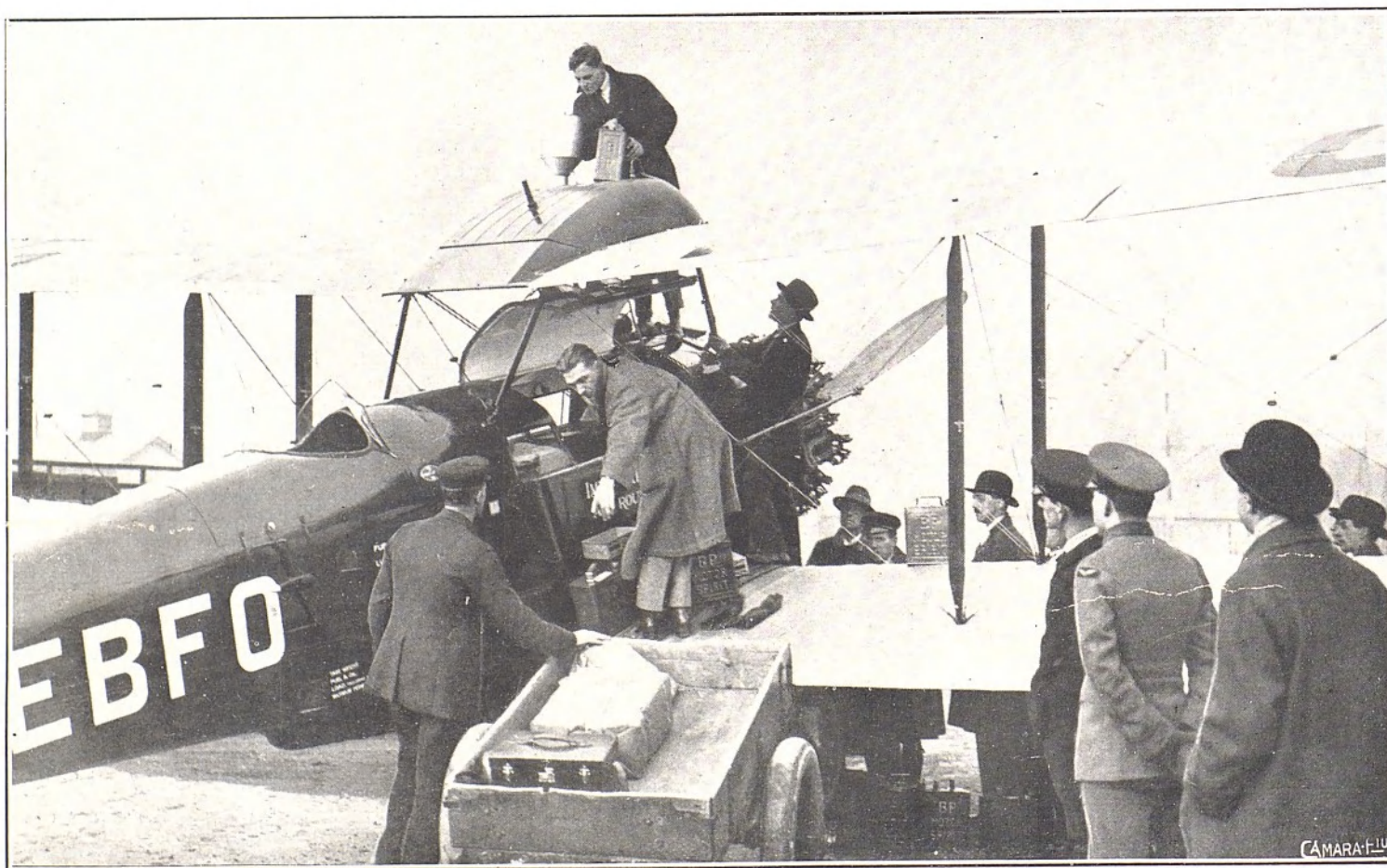
## Raids intercontinentales

## LA HAZAÑA DEL PILOTO INGLÉS ALAN COBHAM

práctico y más inmediato de las conquistas aéreas señalan una fundada esperanza de ver tendida otra línea más que por la ruta del azul estreche las distancias dilatadísimas y una las ciudades lejanas de los continentes.

El piloto británico Alan Cobham, hombre experimentado, ha partido del puerto aéreo de Croydon, encargado oficialmente de estudiar la comunicación de la capital de la metrópoli con Cape-Town, la alejada base del sur de Africa, y las 8.000 millas serán, antes de no largo plazo, la ruta transitada por los aires de los hombres de negocios y de los turistas de la navegación más grata que puede hacerse en el siglo que corremos.

De Londres á la ciudad del Cabo por vía aérea. El aparato del piloto Cobham al partir del aeródromo de Croydon para el largo viaje



Momentos antes de partir para el raid aéreo. El piloto Mr. Alan Cobham repasando el aparato auxiliado por los dos compañeros de viaje, el observador Elliot y el fotógrafo W. Emmot

FOTS. AGENCIA GRÁFICA



## CICLISMO NACIONAL

### La pequeña vuelta ciclista al país astur

UN nuevo *tour* ciclista ha comprobado la creciente afición al deporte del pedal, aunque el esfuerzo no haya sido acompañado de un tiempo feliz, que hubiera aumentado seguramente el éxito de la prueba. La pequeña vuelta al país astur tenía señalado un recorrido de 231 kilómetros, y se llevó desde la salida de Gijón a un gran tren.



Victor Rojo, asturiano, que ocupó el segundo lugar en la clasificación general



Los corredores Castro, Rojo y Barruetabeña subiendo la cuesta de Arraigada, de 16 kilómetros, muy despegados del resto de los routiers

La consecuencia del esfuerzo impuesto por los ases desde el comienzo fué que de los veintiún corredores a la salida, pronto quedaron rezagados la mayor parte, mientras el pelotón de cabeza, en el que pedaleaban Barruetabeña, Castro, Rojo, Aguirre y Trueba, aumentaba progresivamente la distancia.

La carrera fué desde el primer instante del vasco Barruetabeña, quien primero impuso el tren de marcha; pero más tarde acortó y dejándose alcanzar por los dos valientes astures Rojo y Castro, formó con ellos el pelotón que marchando unido de Oviedo a Gijón, llegó a la meta para dar ocasión al vasco a entrar primero, luego de un soberbio sprint. La clasificación establecida por el Jurado fué:

- 1.º Barruetabeña, de Vizcaya, que cubrió los 231 kilómetros del recorrido en 9 horas, 10 minutos y 50 segundos, a una media horaria de 25 kilómetros 172 metros.
- 2.º Rojo, de Asturias, a dos largos del primero.
- 3.º Castro, de Asturias, a un largo del anterior.
- 4.º Aguirre, de Guipúzcoa, en 9 horas, 26 minutos y 30 segundos.
- 5.º Trueba (Vicente), de Santander, en 9 horas y 58 minutos.
- 6.º Menéndez; 7, Díaz; 8, Núñez; 9, Pérez; 10, Cuesta; 11, González, 12, Ruipérez.

El quinto, Trueba, fué desclasificado, por quedar demostrado que había sido remolcado por una motocicleta.



El pelotón de cabeza de los ciclistas de la vuelta a Asturias, formado por Barruetabeña, Castro, Rojo, Aguirre y Trueba, en la subida de Lué (Colunga)

FOTS. SUAREZ



## DEPORTES DEL MAR

### REGATAS NACIONALES DE BALANDROS EN LA CIUDAD CONDAL

EN las aguas del puerto de Barcelona, organizadas por el Real Club Marítimo, se celebraron el domingo último las regatas nacionales de balandros para las embarcaciones de distintas series.

La primera prueba, reservada para balandros de siete metros, tenía un recorrido de ocho millas, y fué ganada por el *Giralda* en 1 hora, 35 minutos y 50 segundos.

La segunda prueba fué para embarcaciones de la serie Hispania Z, recorriendo dos millas. Llegó primero á la meta el *Culip*, en 50 m. 4 s., seguido de *Isabela* y *Sigfrido*.

Estaba reservada la tercera prueba para balandros serie F, que debían recorrer ocho millas. Llegó el primero *Barandil*, en 1 h. 40 m. 47 s., seguido de *Mercedes*; 3, *Garot*, y 4, *Asphodel*.

La cuarta prueba, para balandros serie Hispania de veinticinco metros, concluyó con el triunfo del *Brota*, que hizo el recorrido en 1 h. 37 minutos 55 s. Llegó en segundo lugar el *Rigol*; 3, *María Tucanacio*, y 4, *Atgur*.

Al final se levantó un fuerte viento, y las pruebas se deslucieron; pero, por fortuna, no hubo que lamentar incidentes, llegando sin novedad á puerto todos los balandros.

El espectáculo fué presenciado desde tierra y en numerosas embarcaciones por un crecido número de alicionados, que siguieron interesadísimos las distintas pruebas, y aplaudieron á los vencedores cuando las embarcaciones de éstos lograron llegar á la meta.

En suma: las regatas nacionales han constituido un acierto de organización para el Real Club Marítimo de Barcelona.

Un balandro tomando el viraje junto á la boya



Aspecto del puerto á la salida de los balandros participantes en las regatas nacionales

FOTS. GASPAR



## DEPORTE EN VASCONIA CAMPEONATOS DE FUTBOL Y HOCKEY Y CARRERA CICLISTA REGIONAL

DEL torneo futbolístico regional, á pesar del resultado, el partido más igualado fué el que hicieron el Sestao y el Baracaldo.

El once que acaudilla Travieso sufrió un nuevo revés, y con ello avanza para ganar el final de la clasificación. Demuestra este insuceso del ex internacional que no basta contar con una gran figura para formar los equipos. El Baracaldo, suma de vulgares valores alrededor de Travieso, no ha logrado una actuación eficaz, rotunda.

Ahora, el Sestao, once pletórico de entusiasmo, logra vencerle por cuatro goals á dos.



El portero del Sestao en una salida para despejar la difícil situación que ocasiona un centro que los delanteros del Baracaldo intentan rematar



CAMARAT-10

Una jugada disputada en el match de hockey jugado en el terreno de Chimbo-Ibarra, entre los onces del Abra é Indauchu



Un nuevo partido de hockey, revancha del anterior, jugaron los onces del Abra y el Indauchu en el terreno de Chimbo-Ibarra.

En esta ocasión, la superioridad de los del Abra, que antes fué grande, halló la resistencia tenaz de los once indauchistas, y el triunfo del partido anterior, por cinco goals á cero, se convirtió en empate á un tanto. El partido resultó uniforme, y la lucha fué en todo momento interesante é igualada.

Organizada por el Baracaldo, se celebró una carrera ciclista muy reñida, en la que participaron casi todos los routiers del país vasco.

El vencedor de la carrera ciclista del Baracaldo llegando á la meta despegado de sus perseguidores

FOTS. ESPIGA



# FUTBOL ANDALUZ LA LUCHA DE LOS ETERNOS RIVALES, EL SEVILLA Y EL BETIS, TERMINÓ EN LA OCASIÓN ÚLTIMA CON UN EMPATE Á 2 GOALS

LA rivalidad andaluza tiene sus fieros guardadores en el Sevilla, el once eternamente campeón, á pesar de las dificultades que algunas temporadas hubo de vencer, y el Real Betis Balompié, el club modesto que no desmayó jamás.

Ahora, en la temporada actual y ante el grato final de los concursos regionales, que ofrecerán dos vencedores para la liza por el torneo nacional, se aguzaron todas las armas, se mejoraron los entrenamientos, y si en algunas regiones, muy pocas, puede decirse *a priori* el nombre del campeón, en ninguna se sabe en el momento actual, mediados los campeonatos, quién ocupará ese segundo puesto codiciadísimo.

El primer encuentro entre los rivales de los dos á que obliga el torneo andaluz, se celebró en el terreno del Betis, y los jugadores balompédicos se mostraron paradísimos, y sobre todo entusiastas. El

Las tres figuras salientes de la rivalidad sevillana: los dos capitanes, el del Real Betis Balompié y el del Sevilla, con el árbitro del partido, el catalán señor Camorera



SEVILLA.—El guardameta del Betis Ba'ompié, Jesús, logra alcanzar con una estirada clásica la pelota disparada por Armet, que iba rectamente al goal



Sevilla hizo un partido mediocre. Es inquestionable que individualmente tiene los mejores elementos y, sin embargo, los realistas en la última ocasión han sabido neutralizar esa ventaja, haciendo en el total del match lo que se llama un partido igualado.

Durante el primer tiempo, el Balompié consiguió dos goals, el primero aprovechándose de un lío frente á la puerta del Sevilla, y el segundo, rematando Carrasco un pase adelantado de Alvarez.

Por su parte, el Sevilla logró su primer tanto finalizando la primera parte, al tirar un corner que el propio guardameta betico ayudó á entrar en la red.



Muy adelantado el segundo tiempo y cuando la ventaja del Real Balompié parecía asegurada en una defensa sólida, Spencer acertó á interpretar la mejor jugada de la tarde. El pase adelantado de Kinké fué magníficamente aprovechado por Spencer, quien disparó un shot que valió el empate á dos tantos.

¿Tomará su revancha el Sevilla durante la segunda vuelta? Por lo menos gozará de la ventaja de jugar en su campo de la Avenida de la Reina Victoria, pero lo que no ofrece dudas es que vencedor ó vencido el Real Betis Balompié, será este curso el segundón de ese campeonato—por lo menos—que entrará por fin en el torneo nacional.

Spencer, el delantero sevillano que fué seleccionado para el equipo nacional, después de driblar al defensa del Betis, se prepara para lanzar un fuerte shot  
GOTS, SERRANO Y OLMEDO





Los once hockeymen del Abra, que vencieron en el primer partido de campeonato regional al Indauchu, por cinco goals á uno



El equipo de Indauchu F. C. que á pesar de su resistencia fué vencido por el Abra en el torneo vasco

## CAMPEONATO DE HOCKEY

### EL CLUB DEL ABRA, DE BILBAO, TRIUNFA EN EL PRIMER PARTIDO DEL TORNEO REGIONAL

En la capital vasca ha comenzado el campeonato regional de hockey, que culminará más adelante en el torneo nacional, cuando los vencedores locales estén designados.

El primer match entre los amateurs del hockey de los clubs del Abra é Indauchu, no fué, técnicamente considerado, de importancia. La violencia con que se emplearon los jugadores del stick desde el comienzo, restó belleza al match, que



Una arrancada de los del Indauchu que obliga al portero del Abra á salir de su puerta para alejar el peligro

FOTS. AMADO

Un ataque de los del Abra que logra vencer la resistencia de los defensas del Indauchu. En la fotografía, el delantero dueño de la bola se dispone á shotar

hubiera podido ofrecer mayor interés llevado á distinto tren.

Se impuso, á pesar de la dureza, el once del Abra, porque mejores controladores de la bola casi todos sus elementos, la eficacia con el mazo fué siempre superior á la de los rivales.

El resultado fué desfavorable para Indauchu, vencido por cinco á uno, no obstante la decidida defensa, más bien heroica, que hizo de su meta.

Con este resultado, el Abra se acredita como uno de los valores más positivos del hockey nacional desde el comienzo del torneo vasco, y su papel en las lides sucesivas habrá de ser mirada con especial interés.

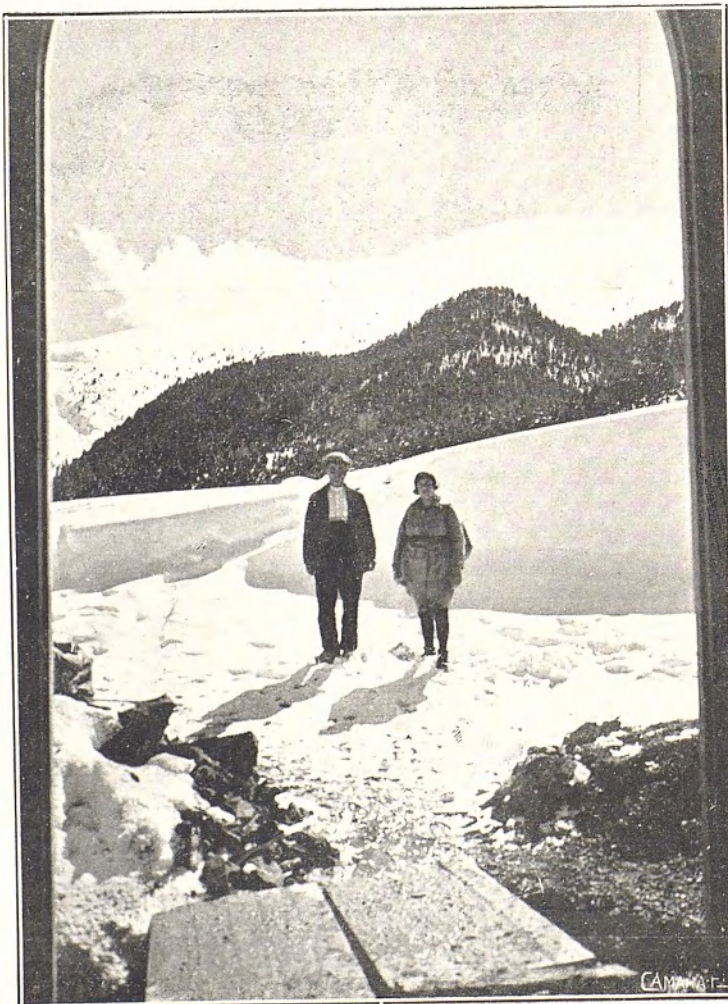




La amplia llanada de Font Canalet, el lugar predilecto donde se dan cita los skieurs de Barcelona. Al fondo, la montaña del Puig d'Alp (2.375 metros)

## ALPINISMO HISPANO LAS ALTAS CUMBRES NEVADAS DONDE LOS

Los temas deportivos se suceden en el ritmo de los días con la misma monotonía, con la misma emoción prevista que las estaciones del año. A los deportes de verano, en las playas, siguen ahora los deportes de invierno sobre la nieve. Como todos los años, las primeras nieves sirven de escenario a los primeros alardes deportivos en skis. En España, este deporte es de los más nuevos, porque nuestra nación tarda siempre en darse cuenta de sus magníficas posibilidades para todo. En escenarios naturales, España puede competir dignamente con cualquier otro país. Las montañas, los valles de España, ¿qué demérito pueden tener comparados con las bellezas naturales de otras naciones? Y este magnífico escenario natural nuestro es un gran factor para los deportes plenamente de la natura-



## PIRINEO CATALÁN SKIEURS DE CATALUÑA HACEN DEPORTE DE INVIERNO

leza, como es este de la nieve... Los Pirineos catalanes son en todo momento uno de los lugares preferidos por nuestras sociedades deportivas. Los ingentes picachos, las rampas enormes, los valles profundos, en los días en que son cubiertos por la nieve, ofrecen perspectivas insuperables, que pueden resistir la comparación con las mejores perspectivas suizas. Tónico para el cuerpo y para el alma, ejercicio que alegra el organismo y ofrece, á la vez, un magnífico espectáculo estético, la nieve cuenta entre nosotros cada vez con más entusiastas adeptos.

Maravillosa perspectiva desde el hall del refugio en construcción del Centro de Excursionistas de Catalunya. En último término, las pendientes del Puig Llansada (2.410 metros)



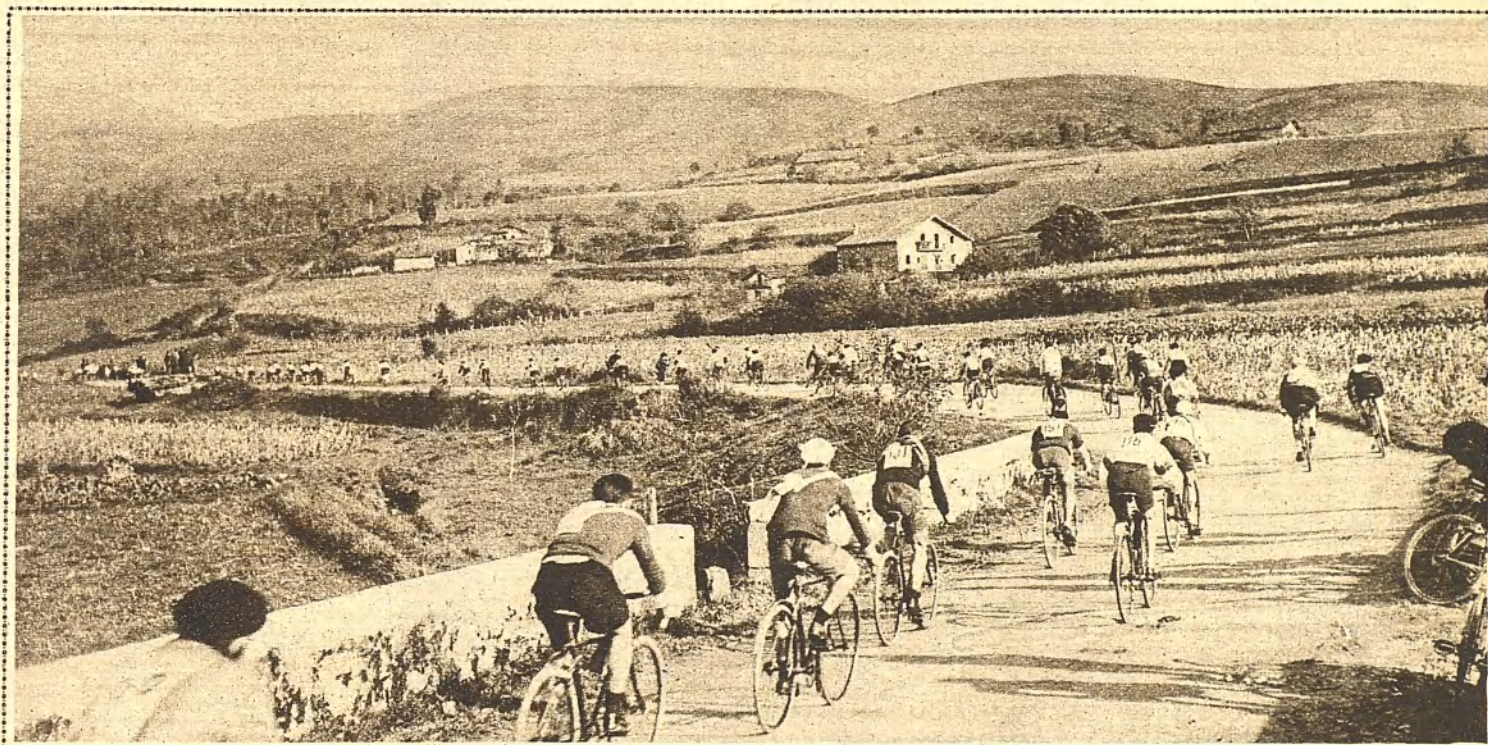
## T E M A S C I C L I S T A S

## La formación de un equipo nacional de «chirrindularis»

CON verdadera fruición leímos no hace muchos días una crónica de W. Fernández Flórez, enviada desde una ciudad del norte de Europa y publicada en un periódico de esta Corte. Se asombraba—y el comentario era, como suyo, de una sutileza extremada—del número enorme de gente en bicicleta que circulaba por la capital. Más gente utilizando la *bécane*, que peatones y afortunados poseedores de automóviles. Aunque W. Fernández Flórez, naturalmente, exageró la nota, es cierto que la «pequeña reina», lejos de morir desbancada por «la pequeña cilindrada», toma constantemente, y desde la guerra, un impulso enorme. Si las ciudades danesas dan un contingente prodigioso de ciudadanos con pantalón abombado y medias de lana, y de ciudadanas con faldellín muy corto cabalgando la maquinilla de acero, no es menos cierto que las rutas de Flandes y las del Rhur, en las cuales el caserío hace que no se sepa ciertamente dónde comienza una ciudad y dónde termina otra, apenas se utiliza otro medio de locomoción; y en toda Francia, como en

una persecución que duró nada menos que 100 kilómetros; hazaña, proporciones guardadas, digna de un Masson ó, si se quiere admitir, de un Francisco Faber. Hoy se sabe correr. Pero es preciso no estropear el buen «material» que tenemos entre nosotros. Como en fútbol, no hay orden ni concierto. Cuando los más famosos corredores extranjeros tienen «su» temporada por carretera, aquí se corre en las cuatro estaciones del año. Bien es verdad que, hace doce meses, eran contadas las grandes carreras con premios que valieran la pena, y con algún interés por parte de los representantes ó constructores. Hoy abundan las que se organizan, y el año próximo, sin duda, colmarán la medida de lo deseado. Vuelta á Cataluña, al País Vasco, á Vizcaya, á Guipúzcoa, á Andalucía, á Santander; el campeonato de la Unión, de fórmula inadecuada; el famoso de la U. S. de Sans; Valencia-Castellón-Valencia; el Gran Premio de la U. V. Española, y cien más de valor exclusivamente local.

Procede inexorablemente formar un calendario de grandes pruebas,



Los «chirrindularis» pedalean con entusiasmo por las carreteras de Vizcaya

toda Italia, apenas existe una familia del campo sin el precioso auxiliar: la bicicleta. Francia, con sus 4.500.000 máquinas matriculadas, ha creado una de las más grandes industrias del país. Italia pretende dominar también otro mercado que el propio; y, finalmente, en Alemania la *oppel* parece está decidida á lanzarse con gran estruendo. Pero este ruido no puede hacerse sin grandes victorias; y ha ofrecido á los hermanos Pelissier y á Ville, entre otros, una cantidad enorme de marcos «oro»... El ciclo se vende por la propaganda. Esta sólo se consigue anunciando triunfos. Los corredores profesionales, pues, viven una época dorada, porque las casas se disputan los más famosos «chirrindularis», con la razón suprema de los billetes de Banco. Hoy, los *ases* son muchos y muy buenos. Para llegar á conseguir un ejemplar como Pelissier H., y como Constante Girardengo—los corredores mejor pagados—, Francia ha producido antes generaciones de cicleros; como los Lesna, Cadolle y René Pottier; é Italia otros, como los Ganna, Galetti y Corlaita.

En España—y aquí del motivo de estas cuartillas—surge también la necesidad de la *bécane*; y al mismo tiempo, como ley de justa compensación, florece ya un plantel de excelentes corredores. Tenemos incluso «marcas» que se disputan lo que será amplio mercado. Falta la marca nacional, con ánimo suficiente para que los agrupe á todos.

El ciclero nacional es una clase menos que las grandes *star* del exterior. No hay diferencias entre los nuestros. Montero, Monteys, Janer, Gutiérrez, Barroetabeña, Sarduy y el siempre desgraciado Telmo García, son los grandes vencedores de este año, sin superioridad alguna; y todavía está reciente ese esfuerzo de Mussió, resistiendo victoriosamente

y no permitir, luego de acordado, organizaciones nuevas; y procede denegar formalmente todo permiso, por ejemplo, de 1 de Diciembre á 31 de Febrero, para obligar durante tres meses al descanso. Todos los que forman equipo de grandes marcas dejan, entre temporada y temporada, una amplia tregua, por lo menos en lo que se refiere á carretera. Si ya se aprendió mucho á correr, también es necesario aprender á prepararse.

El ideal sería cobijar bajo una misma marca, á ser posible nacional, á los seis ú ocho distinguidos en el año, y llevarlos á correr las pruebas clásicas de Francia, á principios de temporada solamente; como, por ejemplo, la París-Roubaix. Esto sería lo ideal. Pero lo que entra en los dominios de la industria, del deporte y del interés «chiquito» no se puede aunar fácilmente. Los países que han logrado eso son precisamente aquellos en que la evolución se ha verificado ya. No creo en superioridades definitivas en ciclismo. Creo en la práctica tanto como en la misma fortaleza.

Por todo esto dijimos un día—y lo repetimos hoy—que una vuelta á España nada significa. La vuelta á Francia siempre la gana un ciclista francés. La vuelta á Italia es para un ciclista italiano. La vuelta á España podrá ser una realidad cuando la pueda ganar una «burra» de fabricación española, y, naturalmente, con un «chirrindulari» nacional. Para esto bueno sería formar, como preconizamos para el fútbol, un equipo único. Para la próxima París-Roubaix, por ejemplo, Janer, Mussió, Monteys, Montero, Telmo, Sarduy, Barroetabeña y Gutiérrez formarían un excelente equipo. Pero esto, seguramente, no pasará de una quimera, por el solo hecho de que sería una cosa práctica y también útil. Muchos no lo entenderán así. Quisiéramos conocer «la opinión en contra».

I. CORBINOS



# UNA CHARLA MUY EXPLÍCITA CON FEDERICO FERNÁNDEZ SAR, VICEPRESIDENTE DEL DEPORTIVO DE LA CORUÑA.—EL PROFESIONALISMO DEBE ENCAUZARSE.—EL "CASO" DE GALICIA Y LOS "CASOS" DEL DEPORTIVO.—EL CACIQUISMO.—ANTE LA ASAMBLEA NACIONAL

EN el diminuto *hall* del hotel María Cristina, junto al gran ventanal-escaparate que da sobre la acera más concurrida de la Avenida de Pi y Margall, la conversación del deportista gallego neutralizaba la tentación de la calle con su multitud heterogénea de vehículos y viandantes. Fernández Sar, pleno de juventud, de vigor, encajaba á duras penas su corpulencia en una butaquita de médula, frágil, femenina, que amenazaba derrumbarse con el peso inesperado y excesivo. Fernández Sar, sin notarlo, hablaba mientras tanto incesantemente, á ratos ecuaníme, con ponderación; á veces con inflexiones de indignación en la voz, mientras que sus ojos, de un mirar leal, se agrandaban, abrían de par en par las ventanitas de sus párpados como para mejor mostrar toda la sinceridad de su decir, que parecía bullirle en borbotones dentro del pecho.

Yo tomaba notas apresuradamente, impotente casi para seguir las palabras que caían sobre mi atención abrumadoramente.

—El profesionalismo hay que encauzarlo—decía mi interlocutor—; hay que reglamentarlo como sea; pero necesaria y urgentemente, conforme se han puesto las cosas del fútbol. No creo en los *amateurs*, así, en general, aunque no pueda negar que todavía subsisten en algunas regiones; pero una minoría escasa no puede ser bastante para dar de lado al problema ya planteado en todas partes, mucho más porque el jugador que quiera seguir siendo *amateur* puede y podrá serlo perfectamente y alternar en su equipo con el remunerado.

—¿Pero olvida usted el aspecto internacional de la cuestión?

—No; no lo olvido. Internacionalmente no debemos ni podemos hacer nada mientras los restantes países no nos marquen la pauta; pero dentro del nuestro hay que reglamentarlo mejor hoy que mañana. Ya ve usted á lo que conduce este estado de cosas. El origen de tanto *caso* como se presenta, de tanto enredo, de tantísima dificultad para la formación de equipos de club, de región, é incluso el representativo de España, no está más que en los intereses económicos, que siempre están en pugna, y éstos serán todo lo respetables que se quieran, pero á ellos no puede posponerse la categoría y la clase de nuestro fútbol ni el decoro deportivo del país.

Unos momentos calla y me mira, como buscando mi asentimiento.

—Bueno—insinúa—; ya que me ha dado usted su opinión sobre este punto concreto que afecta á toda la España futbolística, dígame algo de lo que se refiere especialmente á su región, en estos momentos, como usted sabe, cuestión de palpitable interés.

—Lo de Galicia es un caso monstruoso de caciquismo. Verá usted. La Federación gallega no reside, como parece natural, y como en toda España ocurre, en la capital de la región, ni siquiera en la de una de sus provincias. Reside en Vigo, que es un pueblo de Pontevedra, con toda la vitalidad que usted quiera y que yo no le niego, sino muy al contrario,

me complazco y me enorgullezco reconocer como gallego que soy. Esto en sí no tendría ninguna importancia, ni nosotros tenemos ningún interés, absolutamente ninguno, se lo aseguro bajo palabra de honor, en que la Federación cambie de residencia, sino se utilizara ese organismo para destrozar todo el *tutbol* gallego que no sea el domiciliado en el mismo Vigo. Se da el caso anómalo, verdaderamente absurdo, que en la Federación regional sólo tienen puesto los clubs que pertenecen á dicho pueblo, y no habiendo como no hay Comités provinciales, los que residimos en otras zonas ó capitales gallegas carecemos de representación inmediata en el organismo dicho, que, sin embargo, nos impone su yugo. Ocurre además que, por virtud de su reglamento arcaico y hábilmente amañado, se eligen los cargos por clubs sin derecho por ellos de elegir las personas que los representen, para así poder designar aquellas más dóciles ó más afectas al cacique máximo. La Federación está en poder de un señor Poncet, que fué su presidente en tiempos y que presentó la dimisión para ocupar el puesto de oficial de Secretaría, que él mismo había creado, y cuyo sueldo aumenta todos los años.

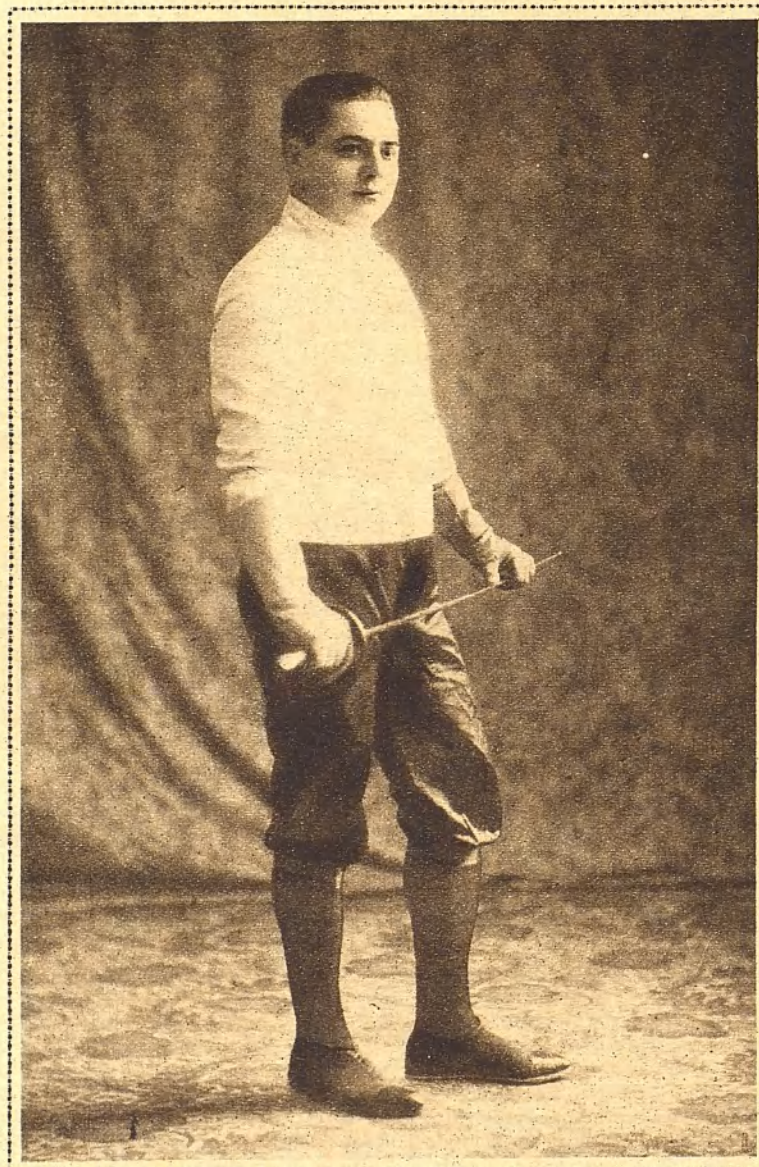
—¿Pero ustedes no pueden reclamar de los atropellos de que se creen víctimas á la Nacional?

—Indudablemente; mas como el curso reglamentario y natural es la Federación gallega, ésta jamás tramita nada que no le conviene. Ahora mismo yo he traído á Madrid copias de los escritos presentados á la Gallega con motivo del acuerdo absurdo de que los partidos Celta-Deportivo se jueguen fuera de Galicia, porque los originales no han salido de Vigo. La Nacional pregunta á este organismo por qué no se han cursado esos escritos y Vigo responde que porque no se han presentado en forma reglamentaria. Como usted ve, eso es inicuo, ya que, aunque fuese cierto, lo caballeresco, lo noble, lo justo, es tramitar una protesta que va contra sus acuerdos y no obstaculizarla, para dejar que resplandezca la justicia y se dé la razón al que la tenga.

—¿Y cuál es la que encuentra la Federación regional de ustedes para que esos partidos se celebren fuera de Galicia?

—El temor á conflictos de orden público, según dicen, conflictos que casi toda la Prensa de Vigo procura hacer realidades. El año pasado, esta Prensa preparaba al público así para que nos recibiera digna y deportivamente en el partido que teníamos que jugar contra el Celta; decía en parecidos términos: «¡Ahí vienen esos! Cuidad bien de no tratarlos de manera que podáis caer en las sanciones de los reglamentos; pero dadles á entender nuestro desprecio, nuestra repugnancia, etc., etc.» Ya ve usted que se nos preparó una acogida cordialísima. Pero yo tengo la seguridad de que en Vigo no le pasa nada á mi equipo este año si veinte días antes me dejan censurar la Prensa.

De nuevo hizo una ligera pausa.



Federico Fernández Sar, notable tirador de esgrima, vicepresidente del Real Club Deportivo de la Coruña



—Todo está organizado con verdadero refinamiento, con una maldad en la previsión que asombra. Con el pretexto que comentamos resulta que sólo el Celta sale beneficiado al jugar los partidos fuera de nuestra región, porque de todas maneras nosotros tenemos que ir a Vigo a jugar con el otro equipo que allí existe de primera categoría, mientras que el Celta no viene a nuestra tierra porque para impedirlo se ha descalificado al Racing del Ferrol por motivos injustos, pero hábilmente amañados.

—Y dígame usted: ¿por qué hay esa inquina entre las dos ciudades? ¿Por qué esa rivalidad, que más se parece a un duelo a muerte que a una noble lucha deportiva?

—Tiene su explicación. Al fusionarse el Fortuna y el Vigo y aparecer el Celta, la cuestión del profesionalismo surgió en nuestra tierra con toda claridad. El Celta era sencillamente un club profesional que pretendía absorber todos los jugadores de clase de la región y disfrutar los privilegios inherentes a un equipo de potencia única y excepcional en su zona. El Deportivo de Coruña tuvo que tomar sus medidas para no ver anulada y por tierra toda su historia. Mi club se fundó en la sala de armas Calvet hace ya muchos años, y si ha habido en España prototipos de clubs *amateurs*, entre ellos hay que contarle. Al implantar el Celta su nueva modalidad, nosotros hubimos de atemperarnos a las circunstancias, como es natural; pero mientras que el Celta fomentaba un profesionalismo barato, a base de treinta duros y las dietas de muchos viajes, pues al equipo se le transformó en una *troupe* de circo ambulante, el Deportivo cobijaba paternalmente a sus jugadores y los ayudaba en sus profesiones habituales. Es decir, el Celta anulaba en sus *equipiers* todo estímulo de trabajo, procuraba incapacitarlos para que no pudieran tener más solución de vida que el club que defendían. El Deportivo, no; todo lo contrario. A Isidro, por ejemplo, se le ha comprado un automóvil para que gane la vida, para que no se encuentre en la calle el día que por lógica razón de los años no pueda jugar. Lo mismo hemos hecho con la profesión de cada uno de sus compañeros. Por eso nuestros jugadores muestran su afecto al club en toda ocasión y comprenden que no somos una Empresa que va a explotar sus condiciones físicas, sino un grupo de amigos que vela por su porvenir.

—¿Pero ustedes no se llevaron del Celta varios jugadores?

—Falso. Vinieron ellos a nosotros espontáneamente y les abrimos los brazos encantados; ¿por qué no lo íbamos a hacer? Esta ha sido una de las causas fomentadoras de pasiones. A los vigueses se les ha hecho creer taimadamente que a fuerza de dinero nos llevábamos a sus jugadores, cuando no es cierto.

—Lo que noto es que ustedes los gallegos tratan estas cuestiones del profesionalismo sin andarse con ambigüedades ni eufemismos, con absoluta claridad.

—Naturalmente; ¿qué vamos a ocultar? ¿Podíamos nosotros cruzarnos de brazos ante la invasión *céltica*?

—Por aquí se ha dicho que no se han llevado ustedes este año a Pasarín por llegar tarde.

—No; no es esa la verdad. Nosotros le ofrecimos un homenaje a raíz del partido contra Italia en Valencia. Un homenaje de todo corazón, con todo nuestro legítimo orgullo de gallegos puesto en él. Nos contestó que agradecía mucho la atención; pero que no iba a jugar más tiempo en Galicia. Inmediatamente le llamamos por teléfono para que nos dijese las causas, manifestándonos que el Español de Barcelona le había hecho buenos ofrecimientos y que pensaba defender los colores de este equipo, ya que el Presidente del Celta le había dado su palabra de honor de devolverle la ficha. Por espíritu regional más que nada, para que un jugador de su extraordinaria clase no saliese de la región, le indicamos que estábamos dispuestos a darle lo mismo que le ofrecían en Barcelona. El se alegró mucho y en principio aceptó porque también sentía dejar nuestra tierra. Quedaron así las cosas; pero tiempo después nos dijo que elementos de su club le habían presionado, que no había sabido oponerse, que lo sentía mucho, que iba a seguir jugando por el Celta. Y no pasó más. Creo que además le habían ofrecido diez mil pesetas a pazárselas en un par de años. Nosotros, en fin de cuentas, satisfechos de que Pasarín siga jugando en Galicia.

—Eso les honra a ustedes, y cada vez se explica menos ese antagonismo que entre sus clubs existe. ¿Quién tiene la culpa?

—El creador, el mantenedor, el que no perdona ocasión ni medio es Manolo Castro. Yo no le conozco ni le trato, ni quiero, desde que hace ya tiempo, cuando era presidente del Colegios de Arbitros, le escribí unas cartas a Charria diciéndole que si quería ser árbitro que no se preocupara porque él tenía poder suficiente para darle el nombramiento sin más requisito, y otra vez que ya le enviaría un árbitro que hiciese ganar al equipo como fuese. Estas cartas daban idea clara de la moral de Castro.

—Y si *Handicap* es de ese modo, ¿cómo despierta esos fervores en la afición gallega?

—En la afición gallega, no; en la de Vigo simplemente. La explicación es sencilla. En los comienzos de la afición, él era el único que conocía los reglamentos, que sabía andar con soltura por la aridez de los artículos, y, naturalmente, se hizo la figura visible del fútbol gallego, porque era imprescindible; pero al comenzar sus desmanes, hubo necesidad de que otras personas se tomasen el trabajo de especializarse en lo que él era único, y, como es lógico, surgieron ya las discrepancias. Castro tiene organizado su tinglado de tal manera que sólo favorezca a él o al club de sus amores hasta en los más nimios detalles. Por ejemplo, es el concesionario exclusivo para la venta de los balones *Ducim*, y resulta

que éstos son los únicos que con arreglo a los reglamentos de la Federación gallega tienen las características precisas para jugar los partidos oficiales, que de ningún modo pueden jugarse con otra marca. ¿Comprende usted bien? Otro caso. Si un club presenta en la Federación un escrito de protesta, de apelación, de cualquier cosa, tiene que depositar previamente doscientas cincuenta pesetas, que se le deben devolver si se le da la razón, y que pierde si se le niega. Naturalmente, que ningún escrito prospera y que las doscientas cincuenta pesetas van a la Caja, que es lo que se trata de demostrar.

—Es extraño que entre los socios y directivos del Celta no haya quien comprenda el mal que hace a su club esa política desatinada.

—¡Oh, sí que hay, ya lo creo! Actualmente existen personas en su Directiva de gran sensatez, honradísimas, verdaderos caballeros, que desearían librarse de la tutela de Castro; pero que no se atreven ante el temor de que las pasiones desatadas y enconadas por el gran cacique les hagan aparecer como enemigos, como traidores vendidos al oro de Coruña... No escapa nada a su diabólica previsión. Pero yo le juro a usted, no sólo como particular, sino como directivo del Deportivo, que nuestro mayor anhelo es terminar con este estado de cosas, con estas sucias cacicadas, y unirnos fraternalmente al Celta. Nosotros olvidaríamos todo, absolutamente todo, con tal de inaugurar una era de paz, de cordialidad, entre los dos clubs gallegos que mayores medios tienen para hacer fútbol y que con mayor afición cuentan. Deseamos vivamente la amistad con nuestros contrarios en el terreno deportivo, pero hermanos nuestros de raza. Que los partidos se ganen en el campo, como debe ser, por el que pueda, y que sea campeón el Celta, el Deportivo, cualquier otro club; pero sin luchas repugnantes, sin amaños de actas, sin trampas de reglamentos y habilidades de leguleyo barato, que sólo sirven y han servido para dar un triste ejemplo de nosotros ante los demás.

—Todo se arreglará, tenga usted confianza en la rectitud, en la honradez de esos tres caballeros que forman el Comité Nacional.

—En ellos confiamos todos; pero me temo que no puedan desenvolverse en la manigua reglamentaria de la Federación no de Galicia, sino de Vigo.

—¿Y no pueden ustedes ir a una asamblea para modificar ese reglamento?

—En teoría, sí; pero en la práctica resulta casi imposible. Para convocar una asamblea extraordinaria le basta a la Nacional con ocho o diez días. Para convocarla en la Gallega se precisarán treinta, que tienen que ser después de terminado el campeonato y antes de comenzar el siguiente. Es tan escaso el tiempo que queda para ponerse de acuerdo y pedirla, que generalmente, por un día, por dos o tres, la petición ya no resulta reglamentaria, y nada se puede hacer. Todo está previsto, como usted advertirá, para que los caciques obren impunemente. Es horrible; ustedes no pueden darse idea de lo que pasa allí.

Un relámpago de indignación fulgura en el mirar de Fernández Sar. Rumia en silencio Dios sabe qué violencias, qué ansias de desquite ante el enemigo solapado, que se cuela por todas partes, que acecha siempre resguardado en el laberinto de cláusulas, articulados, plazos legales... Lucha desigual, la del león y la avispa.

Yo le animo:

—Pues hay que luchar, deben ustedes hacerlo.

—Con toda nuestra alma; eso está ya decidido. La justicia no puede esperar más y ha sonado su hora. Queremos vivir, y no creo que pidamos gran cosa.

Después, en una transición brusca, un rictus amargo crispa su boca.

—Si llegan hasta los detalles más insignificantes para molestarnos, para causarnos perjuicios. Pedimos un árbitro a la región Centro, va Espinosa y, sin necesidad, cuando debe limitarse a ir directamente al lugar donde se celebra el partido, le hacen pasar por Vigo para agasajarle, ¿me entiende?, y para cargarnos quince duros de gastos de automóvil desde Vigo. No tiene importancia grande el hecho ni la cantidad; pero es sintomático. Ahora mismo, con el equipo nacional que ha jugado en centroeuropa, hay otra prueba de la enemiga de Castro. Vázquez, mientras ha pertenecido a la Real de Irún, ha sido un suplente casi indiscutible; y ahora, por pertenecer al Deportivo, ya no se acuerda nadie de él. No hablemos de Otero, por la opinión que existe de que ya está pasado, opinión que no comparto, aunque la respete; pero ¿y Ramón González? ¿Tampoco se le puede llamar, aunque sólo sea de suplente?

Yo guardo silencio y me limito a anotar en mis cuartillas.

¿Qué oponer a este hombre, cuyo acento cálido rebosa sinceridad y amargura?

—Castro se defiende; se empeña por todos los medios en retardar lo que fatalmente llega: la hora en que su cacicazgo funesto se vea roto, y el fútbol gallego, el de todo el país, pueda desenvolverse con la libertad necesaria para bien del deporte.

Súbitamente caen unas campanadas de un reloj cercano. Fernández Sar se desprende con trabajo de la butaquita de médula, que ha tomado cariño a su humanidad y se empeña en seguirle.

—Perdóneme; pero me esperan en Regina a las nueve.

En la calle nuestras manos se estrechan.

Y un instante le contemplo marchar, y pienso con dolor en que tal vez no pueda vencer, sólo con su razón, a los mangoneadores y *manganles* que ya están preparando otra zancadilla para hacer saltar a tres hombres buenos y caballerosos que tuvieron un día la ingenuidad de creer que los molinos de viento eran gigantes.

José LORENZO



# PUBLICIDAD RECOMENDADA DE «AIRE LIBRE»



El mejor  
parche para  
cubiertas  
y cámaras  
de aire.

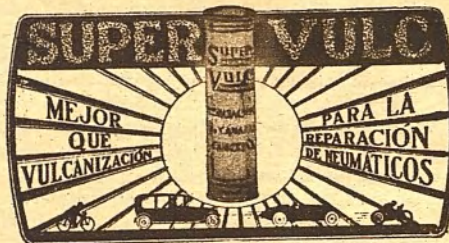
Arregla permanentemente las cubiertas y las cámaras de  
aire de los neumáticos sin necesidad de vulcanizarlas.  
Por un coste mínimo puede usted obtener 1.000 á 5.000  
kilómetros más de servicio de las cubiertas, y una re-  
paración absoluta de las cámaras.

## Pulimento ALLKLEAN (Pronúnciese OLCLIN)

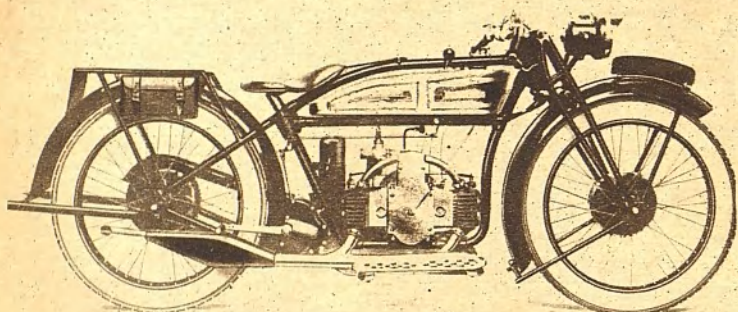
para automóviles y muebles. Muy bueno para el «Duco» y  
todos los nuevos acabados de lacas.

Si no conoce usted el nue-  
vo producto ALLKLEAN  
(Olclin), ensáyelo hoy mis-  
mo en la carrocería de su  
coche y en los muebles de su  
casa, que quedarán limpios  
y brillantes como salidos de  
fábrica.

Este líquido difiere de  
otros productos similares en  
que en su composición no  
entra sustancia alguna grasa,  
por lo que no recoge el polvo.  
De venta en los buenos  
garages y tiendas de  
accesorios.



DE VENTA EN LOS  
PRINCIPALES GARAGES Y  
TIENDAS DE ACCESORIOS



He aquí un nombre de absoluto crédito  
Una máquina de garantía completa

## MOTOCICLETAS INGLESAS

# DOUGLAS

REPRESENTANTE GENERAL PARA ESPAÑA  
**S. SÁNCHEZ QUIÑONES**

Proveedor de la Aeronáutica Militar

## M A D R I D

Teléfono núm. 13.427. — Alberto Aguilera, 14

# FUTBOL

EL REGLAMENTO DEL DEPORTE POPULAR COMENTADO POR EL  
SELECCIONADOR DEL EQUIPO NACIONAL JOSÉ MARÍA MATEOS

P.—En partidos de campeonato ó concurso, ¿cuándo deberán estar  
los equipos en el campo?

R.—Cinco minutos antes de la hora señalada deberá estar el equipo  
completo. Si á la hora anunciada hubiese un mínimo de ocho jugadores  
por cada bando, el árbitro comenzará el partido. Si alguno de los bandos  
no tuviese ese mínimo de jugadores, esperará diez minutos. Transcurri-  
dos diez minutos de la hora señalada para el comienzo, dará el árbitro  
por celebrado el partido y por perdido éste al equipo que no haya re-  
unido el número suficiente de jugadores. Aparte de los castigos que tenga  
establecidos su Federación.

P.—Y si reunido número suficiente de jugadores, faltasen, sin embar-  
go, algunos para completar los once, ¿podrán entrar en el campo después  
de comenzado el partido?

R.—Sí; en cualquier momento; pero, después, la Federación corres-  
pondiente deberá castigarlos, según su categoría, por su falta de pun-  
tualidad.

P.—Y en los partidos amistosos, ¿qué hay reglamentado sobre esto?

R.—La reglamentación es exacta á la de los partidos de campeonato;  
únicamente que aun con menos de ocho jugadores podrá celebrarse el  
partido, si bien el Club perjudicado podrá reclamar los daños que esto  
pudiera haberle producido.

P.—Cuando falten jugadores á la hora del comienzo del partido, ¿no  
podrán entrar sustitutos en su lugar y al llegar al campo los efectivos  
retirarse aquéllos?

R.—No. En partido de campeonato, en ningún caso puede ser susti-  
tuido un jugador que ha comenzado á jugar el partido, ni siquiera puede  
retirarse del campo como no sea por orden ó con consentimiento del  
árbitro.

P.—¿Y en partidos amistosos?

R.—En éstos tampoco son permitidas las sustituciones, excepto de  
los jugadores lesionados; pero para esto es preciso que antes del comien-  
zo del partido hayan convenido en ello los capitanes.

P.—Si un jugador se retira del campo sin permiso del árbitro, ¿tiene  
algún castigo?

R.—Su Federación debe castigarle. Y lo mismo si se retira un equipo.

P.—¿Hay alguna disposición sobre la presentación de los jugadores  
en el campo?

R.—Sí. Deben presentarse en el campo vistiendo el uniforme de su

Club y convenientemente equipados. El portero deberá llevar camiseta  
ó jersey de color distinto á los de sus compañeros y sus contrarios.

P.—¿Y si no cumpliesen ese requisito?

R.—El jugador que no cumpla esta disposición deberá retirarse an-  
tes de empezar el partido. Si se niega, será expulsado, y el castigo se ex-  
tenderá á todo su bando si le apoyase directa ó indirectamente en su re-  
beldía. El equipo que se hiciere culpable de esta falta se tendrá como  
no presentado. (Art. 18).

P.—Los equipos, ¿han de formarse de un portero, dos zagueros, tres  
medios y cinco delanteros?

R.—No. Esta distribución es la razonable, de sentido común, pero  
no es obligatoria. Cada equipo, dentro de once personas, puede tener los  
zagueros, medios y delanteros que crea convenientes. Lo que no puede  
tener es más que un portero.

### DEL CAMPO DE JUEGO

P.—¿Qué forma deberá tener un campo de juego?

R.—El terreno de juego deberá ser rectangular, y aquellos en que  
se celebren partidos de pago deberán tener vallado exterior, sólido, de  
una altura mínima de 2,50 m. y vallado interior que aislará al público  
del campo de juego, propiamente dicho, estando colocado á una distan-  
cia mínima de metro y medio de las cuatro líneas límites.

Además tendrá caseta de vestuario y duchas para los jugadores, de-  
pendencia para el árbitro y servicio médico con botiquín de urgencia.  
(Art. 19).

P.—Las medidas de las líneas de toque y goal, ¿habrán de tener  
alguna proporción?

R.—Ninguna. Únicamente deberán estar comprendidas dentro de  
los límites que señalan las Reglas.

P.—¿Pero no hay alguna medida recomendada?

R.—Únicamente en las «Instrucciones para Secretarios» se dice que  
los tamaños de campo más corrientes son 105 m. por 68.

P.—¿Cómo deben marcarse las líneas?

R.—De modo que sean visibles, por lo que se recomienda que se tra-  
cen con cal blanca. Está terminantemente prohibido el hacerlas con sur-  
cos trazados en la tierra, pues serían peligrosas.

(Continuad)



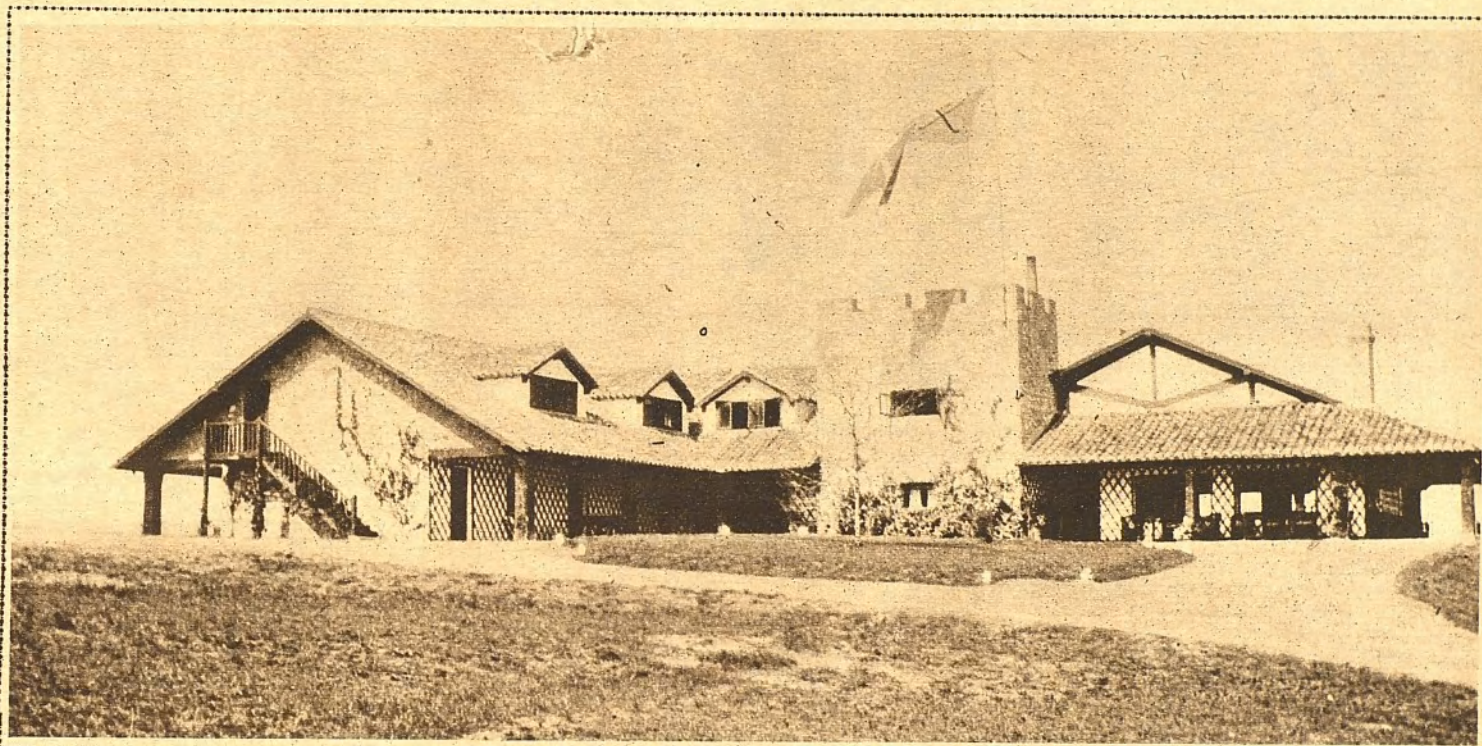
# EL DEPORTE EN LA MONTAÑA

## LOS CONCURSOS DEL REAL GOLF CLUB DE OYAMBRE

**P**OCAS entidades deportivas tan florecientes como el Real Golf Club Oyambre, de Comillas.

La significadísima distinción y el prestigio social de las personas que le integran; la incomparable belleza del lugar en que se halla emplazado su campo; la proximidad de éste á la encantadora villa montañesa; lo sugestivo del aristocrático juego, todo ha contribuido á que el reterido

desde el nuevo estadio comillano se contempla, llamando poderosamente su regia atención la soberbia playa situada ante él, y en la que durante la última temporada veraniega se han verificado animadísimas regatas de *aeroplages*, de las que brindamos á nuestros lectores dos de las más interesantes pruebas fotográficas. Fijada su residencia en el Palacio de la Magdalena, rara vez deja Su Majestad de acudir á los concur-



Vista del hermoso chalet del Real Golf Club Oyambre

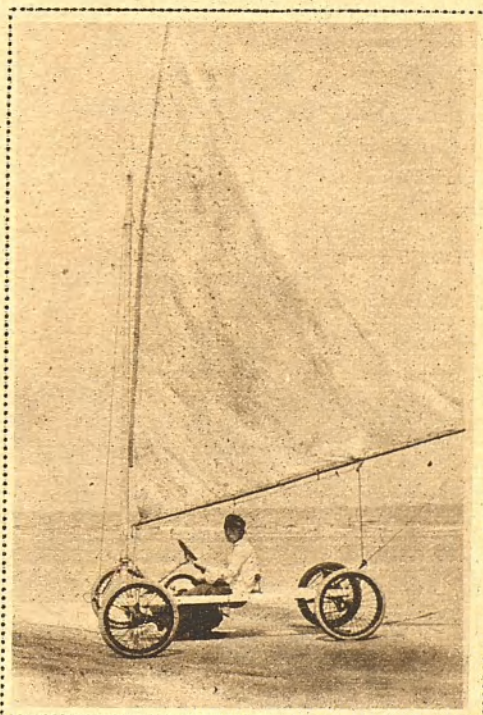


Un momento interesante del concurso de golf

Club, á pesar de lo moderno de su fundación, goce ya de universal fama.

Figuran en él los condes de Güell, Sert y San Pedro de Ruiseñada; los marqueses de Lamadrid, Monteflorido, Salinas, Movellán, Benamejí y Torre de Velarde; los duques de Santoña; los barones de Güell y de Satrústegui; lo más selecto, en fin, de nuestra rancia nobleza. Ostenta como presidente honorario á S. A. el Infante D. Jaime, y su inauguración, brillantemente celebrada el pasado verano, se vió honrada con la asistencia de SS. MM. Don Alfonso y Doña Victoria. Los augustos visitantes ponderaron en grado sumo el espléndido panorama que

los de golf del Oyambre Club. Los llevados en él á cabo recientemente han resultado brillantísimos. En ellos fué proclamado campeón del año 1925 el afamadísimo sportman D. José Ibarra, vencedor de la copa asignada por la Sociedad. En reñida lid obtuvo también dos copas valiosísimas D. Claudio López y Sert. La copa regalada por S. A. el Infante Don Jaime fué ganada por D. Luis Satrústegui, sobrino del barón de este título. La bellísima señorita Mercedes López y Sert, hija de los marqueses de Lamadrid, que logró el primer puesto en el campeonato femenino de 1925, y D. Eduardo Benjumea, hijo de los marqueses de Montellori-



El aeroplage vencedor á su llegada á la meta





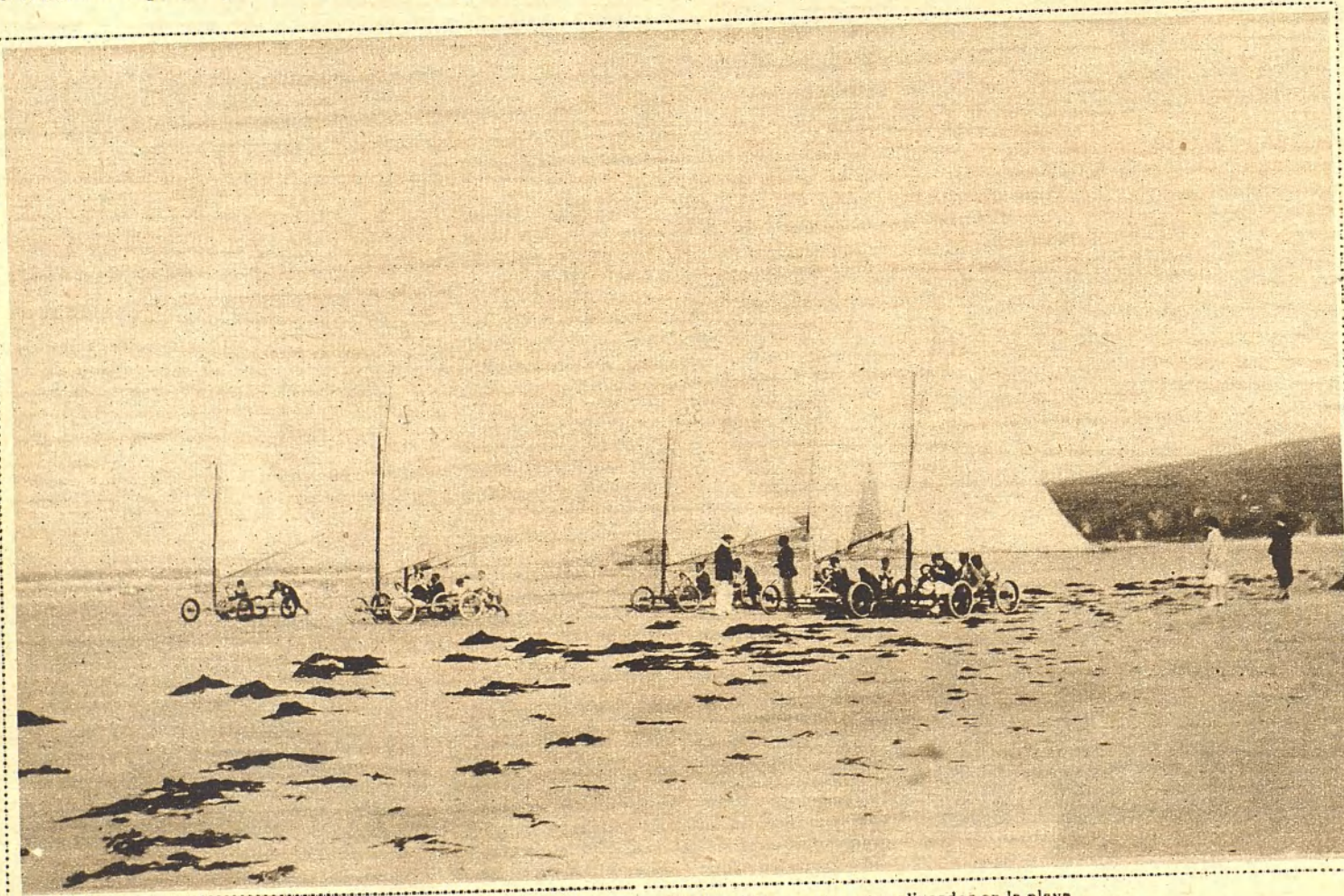
Durante la partida de golf. Salida del jugador Claudio López Sert

do, quedaron declarados vencedores mixtos; destacándose también, de muy notable manera, en las pruebas sufridas, la encantadora señorita María Benita López Sert y D. Antonio López.

Es, en suma, el Real Golf Club Oyambre la más clara manifestación del entusiasmo deportivo que en la Montaña se ha despertado, y su prós-

pera vida se debe en un todo á la feliz iniciativa del ilustre prócer don Juan Antonio Güell, conde de este título; iniciativa admirablemente secundada por D. Eusebio López y Díaz de Quijano, marqués de La-madrid.

JUAN OCEJO DE RUBARCENA



Las regatas de aeroplages. Momento de dar la salida á los concursantes alineados en la playa

Ayuntamiento de Madrid



# STUDEBAKER

## 6 CILINDROS

NINGUNO DA MAYOR SATISFACCIÓN

Representación general para España:  
Stevenson, Romagosa y Compañía  
VALENCIA, 295. BARCELONA

Agencia Región Centro:  
J. A. de Landaluze.—Madrid

Distribuidor Región Sur:  
Vicente de la Aceña.—Sevilla



### HERNIAS

Frangeros cien-  
tíficamente.  
J. Campos  
QUIRÓLOGO MEDICO  
ORTOPÉDICO  
de MADRID  
Laguna Figueras 8

### ROLDAN

Camisería Encajes  
Ropa blanca  
Equipos para novias  
Bordados  
Canastillas

FUENCARRAL, 85

Teléfono 35-36 M.

MADRID



**KUM-A-PART**

GEMELOS A PRESIÓN PARA PUÑOS BLANDOS

Son los que usan los elegantes y  
las personas amantes de lo prác-  
tico. Combinan el más exquisito  
buen gusto con el mecanismo  
más sólido, sencillo y cómodo

Pida a su camiserio los nuevos modelos para  
diario, sport o etiqueta. Pero advierta que no  
hay garantía de que sean los legítimos, si no  
llevan la marca "KUM-A-PART"

"EL RESORTE QUE DURA TODA LA VIDA"

## ALFONSO

FOTÓGRAFO

FUENCARRAL, 6  
MADRID

# VALET

La Máquina de Afeitar  
que afila sus propias  
hojas ahorrando un  
continuo gasto  
por hojas  
nuevas.



Precio de venta  
desde Ptas. 6'75  
hasta Ptas. 60

### VENTAJAS PRINCIPALES:

- 1º Dispositivo suavizador que permite dar a la hoja en 10 segundos un filo finísimo sin tener que retirar la hoja de la máquina y sin necesitar ningún aparato afilador especial y costoso.
- 2º Merced a la calidad del acero las hojas pueden servir para 50 afeitadas y mas ahorrando un continuo gasto por hojas nuevas.
- 3º La limpieza es sumamente sencilla, no siendo necesario retirar la hoja ni desmontar o desmontar pieza alguna.

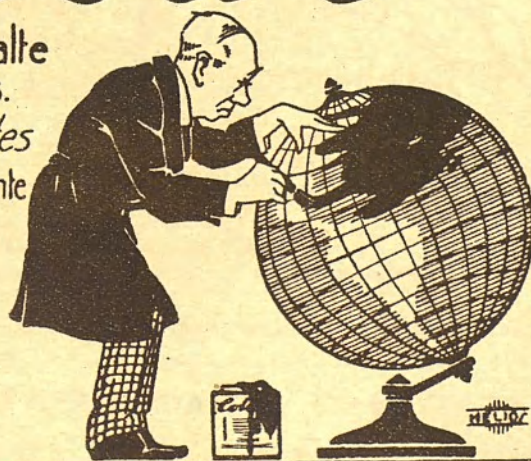
Agencia General  
HASSINGER, S. A.  
Balmes, 75 Barcelona

## Auto Strop

# Colour

Pintura de esmalte  
para interiores.

44 tonos diferentes  
Seca instantaneamente



Anuncios PUBLICITAS





# POLYTECHNIKUM INTERNATIONAL Y POPULAR INSTITUTO POLITÉCNICO DE SEVILLA (fusionados)



ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

PRECIOS DE LOS CURSOS PROFESIONALES

	Ptas.		Ptas.		Ptas.
Aritmética general.....	125	Aparatos de calefacción y cocina.....	45	Director de Empresas.....	175
Bases de la Contabilidad.....	30	Técnica de la Dinamo.....	120	Montador Electricista.....	200
Contabilidad por partida doble.....	30	Química.....	135	Perito Electromecánico.....	225
Contabilidad de fábricas industriales..	75	Industrial de lechería.....	100	Perito Constructor.....	225
Contabilidad para los talleres.....	30	Perito Contable.....	100	Intendente comercial.....	250
Organización del trabajo y de los obre- ros en las fábricas.....	45	Perito horticultor.....	125	Perito Agricultor.....	225
Fundamentos de Electrotecnia.....	75	Capataz Agrícola.....	125	Ingeniero Comercial.....	200
Acumuladores eléctricos.....	75	Celador Electricista.....	150	Ingeniero Agrícola.....	300
		Agente Comercial.....	150	Ingeniero Electromecánico.....	300

NOTA.—Los pagos se verifican á 5 y 10 pesetas mensuales, según el importe de los cursos. Para informes completos pídase el folleto, que se envía gratis, al Aparta-  
do 167.—Sevilla

# 100

## PAGINAS

**POR**  
**ESOS MUNDO**

MAGAZINE PARA TODOS

DESDE

# 1º

DE ENERO

# 50

## CENTIMOS

PUBLICACIONES

PRENSA GRAFICA



COMPRE EL NÚMERO  
CORRESPONDIENTE AL  
PRESENTE MES

DE VENTA EN TODAS  
LAS LIBRERÍAS, QUIOS-  
COS Y PUESTOS DE  
PERIÓDICOS

3 PESETAS  
EJEMPLAR

# D I A Z

## FOTOGRAFÍA DE ARTE

Ampliaciones, reproducciones y  
todo cuanto se relaciona con  
el arte fotográfico.

Un retrato elegante y de buen  
gusto es el obsequio más esti-  
mado para los seres queridos.

## FERNANDO VI, 5 MADRID

SE VENDEN

los clichés usados en esta  
Revista. Pedidos: Hermo-

:-: :-: silla, 57 :-: :-:

LE AGRADARÁ LEER LOS VIERNES

## NUEVO MUNDO

50 CÉNTIMOS

Ayuntamiento de Madrid





Ptas.  
175  
200  
225  
225  
250  
225  
200  
300  
300  
arta-

S  
CA

Z

5



HELIOS

Articulos  
de sport.

Pida esta marca

Anuncios PUBLICITAS



# PRESUPUESTOS

PARA SU PRÓXIMA  
TEMPORADA

## Estudios y planes de publicidad

Para aumentar sus ventas, no ha de gastar más; ha de gastar bien

### ESTÉ USTED SEGURO

de que por proceder sin análisis, ó por bondad de carácter que hace aceptar ofertas sin compulsar su posible eficacia, se despilfarran en anuncios sumas considerables. El hombre de negocios, agobiado por sus múltiples ocupaciones, no tiene tiempo para estudiar á fondo cómo anunciar bien sus productos y marcas. Procede por intuición y paga su inexperiencia en dinero.

Si preocupan á usted de modo absorbente sus problemas de producción, de compras y ventas, cambio, etc., no es necesario que distraiga su atención en los problemas de propaganda, siempre que tenga quien, con conocimiento de causa, piense y trabaje por usted.

Le ofrecemos nuestra experiencia de muchos años.

Numerosas casas muy importantes ponen fe en nuestros planes de publicidad, seguras de que sólo proponemos aquellos medios y aquella distribución que pueda producir rendimiento, según el artículo y el público que lo consuma.

Le aconsejaremos y le prepararemos su presupuesto GRATIS y sin compromiso alguno de su parte.

## “PUBLICITAS”

AGENCIA INTERNACIONAL DE ANUNCIOS

### MADRID:

Avenida Conde Peñalver, 13, entl.º

Apartado 911. — Teléfono 61-46 M.

Estudio «HELIOS»

### BARCELONA:

Ronda de San Pedro, 11, principal

Apartado 228. — Teléfono 14-79 A.

Estudio «FAMA»